



SOMMAIRE

1	LE PROJET EN BREF	1
2	EXAMEN DE L'AVANCEMENT DU PROJET	3
2.1	<i>Arrangements sur la gestion du projet.....</i>	3
2.1.1	Réunion du 2e comité de pilotage du programme (CPP).....	3
2.1.1	Réunions de gestion	3
2.1.2	Réunions avec la CE.....	4
2.1.3	Téléconférences hebdomadaires	4
2.1.4	Rapports d'activité mensuels/téléconférences	5
2.1.5	Synergies opérationnelles et activités communes	5
2.1.6	Coordination avec d'autres partenaires potentiels.....	6
2.1.7	Suivi & Évaluation (S&E)	7
2.2	<i>Analyse des modules de travail (MT).....</i>	7
2.2.1	Gestion du projet et adossement.....	8
2.2.2	Module de travail 1: Gouvernance et intégration de la gestion de l'eau	8
2.2.3	Module de travail 2: Activités concernant le développement des capacités.....	15
2.2.4	Module de travail 3: Application des plans de gestion de l'eau	20
2.2.5	Module de travail 4: Identification de bonnes pratiques et d'exemples de réussite dans la région et ailleurs	22
2.2.6	Module de travail 5: Développement d'une stratégie de communication et de sensibilisation.....	25
2.2.7	Module de travail 6: Assister la Commission dans la coordination globale du programme	32
3	PROBLÈMES RENCONTRES - LEÇONS APPRISSES	35
4	CONCLUSIONS ET ÉTAPES SUIVANTES	36
5	ANNEXE 1 - MISE A JOUR DU CADRE LOGIQUE	38
6	ANNEXE 2 - PLAN DE TRAVAIL	50
7	ANNEXE -3 ASSIGNATION DES ACTIVITÉS AUX DIFFÉRENTS PILIERS.....	59



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)

Numéro de réf. du Contrat: IEVP/2010/255-560

Titre du Rapport: RAPPORT D'ACTIVITÉ OCTOBRE 2012 - OCTOBRE 2013

Édition n 1

Révision	1	2	3	4
Date:	1er novembre 2013			
Détails	Rapport préparé et soumis au comité de pilotage SWIM-MS			
Préparé par	L'équipe du Projet			
Contrôlé par	Hosny Khordagui, Vangelis Constantianos, Stavros Damianidis			
Approuvé par	Hosny Khordagui, Vangelis Constantianos, Stavros Damianidis			



Page de garde du rapport

Titre du Projet:	Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)
Numéro de réf. du Contrat:	IEVP/2010/255-560
Pays:	Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye ¹ , Maroc, Palestine, Syrie ² , Tunisie
Nom du Contractant	LDK Consultants Engineers & Planners S.A.
Adresse	Off 21, Thivaidos, GR 145 64 Kifissia, Athènes, Grèce
Téléphone	+30-210-8196742
Fax	+30-210-8196709
E Mail	stavros@ldk.gr
Contact	M. Stavros Damianidis, Directeur du Projet
Signature	

Date du Rapport 1er novembre 2013

Période couverte par le rapport: 1er octobre 2012 au 31 octobre 2013

Auteurs du Rapport: Dr.Hosny Khordagui, Mme. Suzan Taha, M.Charbel Rizk, Mme. Barbara Tomassini, avec l'assistance des adosseurs du consortium.

Le contenu du présent rapport engage uniquement le consultant et ne reflète en aucun cas la position de l'Union européenne.

¹Pays bénéficiaire depuis le 27 mars 2012

²En mai 2012, l'UE a suspendu ses programmes de coopération bilatérale entre l'Union européenne et le gouvernement syrien dans le cadre du programme MEDA et de l'instrument européen de Voisinage et de Partenariat (IEVP). La Commission européenne a également suspendu la participation des autorités syriennes à ses programmes régionaux.



LISTE DES ABRÉVIATIONS

GRD	Groupe Restreint sur le Dessalement
COMPSUD	Cercle des Parlementaires méditerranéens pour le développement durable
DM	Projets de démonstration
CE	Commission européenne
UE	Union européenne
ELOs	Chargés de Liaison Environnement
APEM / AP - UPM	Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne / Assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée
IEVP	Instrument européen de Voisinage et de Partenariat
FPs	Points focaux
FEM	Fonds pour l'environnement mondial
H2020 CB/MEP	Horizon 2020 Renforcement des Capacités /Programme méditerranéen pour l'environnement
H2020 MeHSIP-PPIF	Horizon 2020 Programme d'investissement pour l'élimination des principales sources de pollution en Méditerranée - Mécanisme de financement pour la préparation et la mise en œuvre du projet
IAM Bari	Institut Agronomique Méditerranéen de Bari
GIZC	Gestion intégrée de la zone côtière
TGI	Transfert de la Gestion de l'Irrigation
GIRE	Gestion intégrée durable de l'eau
KEs	Experts principaux
S&E	Suivi & Évaluation
MED EUWI	Composante Méditerranéenne de l'Initiative européenne pour l'eau
MoMs	Proces-verbal de la réunion
MP	Membre du Parlement
NCWR	Ressources en eau non conventionnelles
NFPs	Points focaux nationaux
NKEs	Experts non clés
oPt	Territoires palestiniens occupés
GPI	Gestion participative de l'Irrigation
PP	Pays partenaires
CPP	Comité de pilotage du projet
PSP	Participation du secteur privé
SEIS	Système de partage d'informations sur l'environnement
SWIM-MS	Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien
SWM	Stratégie de l'eau pour la Méditerranée
AT	Assistance Technique
ToR	Termes de référence
ToT	Formation des Formateurs



DCE	Directive Cadre de l'eau
MT(s)	Module(s) de travail
AUE	Associations des usagers de l'eau



1 LE PROJET EN BREF

Titre du Projet	Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)
Numéro de réf. du Contrat	IEVP/2010/255-560
Pays:	Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie
Objectif global	Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.
Objectifs spécifiques	<ul style="list-style-type: none">• Sensibiliser les décideurs et les parties prenantes dans les pays partenaires sur les menaces existantes et émergentes qui pèsent sur les ressources en eau, la nécessité d'adopter des modèles de consommation plus durables, ainsi que sur les solutions possibles pour relever les défis présents et futurs.• Soutenir les Pays Partenaires dans le travail de conception et de mise en œuvre de politiques de gestion durable de l'eau aux niveaux national et local, en liaison avec les initiatives internationales en cours dans la région concernée.• Contribuer au renforcement institutionnel, au développement des compétences de planification et de gestion nécessaires, en ligne avec les objectifs Horizon 2020; faciliter le transfert du savoir-faire
Contribution	L'assistance technique comprend <ul style="list-style-type: none">• Chef d'équipe: 880 jours-hommes• Expert principal 2 - Expert de l'eau: 880 jours-hommes• Expert principal 3 - Expert de l'environnement: 880 jours-hommes• Expert principal 4 - Expert en communications et consultation 600 jours-hommes• Experts non clés: 1480 jours-hommes
Résultats escomptés	<ol style="list-style-type: none">1. Encourager la gouvernance de l'eau en favorisant l'intégration des considérations de gestion durable des ressources en eau dans les politiques nationales et stratégies de développement appropriées (agriculture, industrie, tourisme etc.)2. Contribuer à renforcer les agences de l'eau et accroître les capacités des parties prenantes Les groupes cibles SWIM-MS incluent, sans limitation aucune, les ministères compétents - agriculture, environnement, industrie, tourisme et commerce - les agences de l'eau, les organismes de bassin, les municipalités, les associations des usagers de l'eau, les universités, les centres régionaux et nationaux de recherche.3. Aider au développement et/ou la mise en œuvre de plans de gestion durable de l'eau, s'appuyant sur une gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) qui est un concept adopté pour la directive européenne cadre sur l'eau, comprenant le dialogue intersectoriel et la collaboration entre les parties prenantes et qui prenne en compte les objectifs d'économie



d'eau dans plusieurs zones rurales et municipalités des PP ;

4. Sensibiliser les décideurs, les parties prenantes et le public à la valeur de l'eau et à la diminution constante des ressources en eau à cause du gaspillage de l'eau, du changement climatique, de la pollution de l'eau, de la pression démographique et de la modification des modes de vie, particulièrement dans les zones urbaines;
5. Contribuer à l'identification et à la diffusion des bonnes pratiques et des technologies de pointe au niveau national et régional;
6. Aider la CE à assurer une interaction efficace et harmonieuse entre les deux composantes du programme SWIM (SWIM- Mécanisme de Soutien et SWIM-mécanisme de Démonstration) afin d'assurer un aperçu concerté des activités mises en œuvre, créer un forum de dialogue et d'échanges entre les partenaires pour assurer un programme cohérent dans la durée et trouver des solutions aux enjeux communs

**Date de
début du
projet**

13 décembre 2010

**Durée du
projet**

48 mois - fin du projet 12 décembre 2014



2 EXAMEN DE L'AVANCEMENT DU PROJET

Ce rapport d'activité du programme SWIM-MS couvre la période du 1er octobre 2012 au 31 octobre 2013. Il constitue la base du 3e comité de pilotage du programme (CPP) qui se tiendra à Athènes les 12-13 novembre 2013 à Athènes, Grèce.

La section qui suit décrit en détail les activités mises en œuvre pendant la période couverte par le rapport.

2.1 Arrangements sur la gestion du projet

2.1.1 Réunion du 2e comité de pilotage du programme (CPP)

La 2e réunion du comité de pilotage SWIM-MS (CP) a eu lieu les 17 et 18 octobre 2012 à l'hôtel Marivaux de Bruxelles. Les principaux objectifs ont été (1) présenter le rapport sur l'avancement du projet en termes des activités mises en place par le programme SWIM-Mécanisme de Soutien (SWIM-MS), (2) présenter l'état d'avancement des cinq projets de démonstration SWIM (SWIM-PD), (3) présenter, discuter et approuver les activités programmées pour la 3e année du programme SWIM-MS et (4) examiner et discuter des futures synergies avec d'autres projets et initiatives. Les projets de démonstration SWIM ont également procédé à une mise à jour des activités au cours de la réunion, précédée par une rencontre de coordination entre le mécanisme de soutien MS et les Démos qui a eu lieu de 16 octobre 2012.

Le 2e comité de pilotage CPP a réuni les Points focaux SWIM ainsi que des officiers de liaison de l'environnement des pays partenaires, des fonctionnaires de l'Union européenne, des représentants de la Commission européenne (dont les délégations européennes des PP SWIM), des représentants des bailleurs de fonds actifs en Méditerranée, des institutions régionales, d'organismes de la société civile et autres parties prenantes.

Une des conclusions qui s'est dégagée de la réunion CPP est que pour gagner en efficacité et fournir de meilleurs résultats, l'envergure des activités SWIM-MS doit être plus restreinte et davantage ciblée. Une autre constatation importante a été que les synergies entre le programme SWIM et d'autres initiatives/projets en cours étant un vecteur essentiel dans l'agenda SWIM, toutes les occasions possibles doivent être saisies pour qu'elles se complètent, pour mieux travailler et mieux utiliser les ressources et les résultats, pour produire un plus gros impact en termes de gestion durable de l'eau. Construire des synergies et créer des interliens opérationnels est un souhait qui a été exprimé par divers organismes dont l'UPM, MeHSIP-PPIF, UNEP/PAM/MEDPOL, MEDRC, etc.

Le retour d'information du comité de pilotage est essentiel pour faire le point sur les réalisations du programme SWIM-MS; il constitue une valeur ajoutée pour les pays de la région qui permet d'adapter les futures activités aux exigences réelles des bénéficiaires. Les activités décrites dans le Rapport ainsi que celles proposées dans le Plan de Travail 2014 sont le résultat de cette interaction hautement dynamique.

Les réunions du CPP ont lieu chaque année. Le 3e CPP est prévu à Athènes (Grèce) le 12 et 13 novembre.

2.1.1 Réunions de gestion

Pendant cette période du rapport d'activité, l'équipe du Projet (Experts principaux, LDK et représentants PME/MED) s'est rencontrée deux fois:

- 1) Les 17 et 18 janvier 2013 à Athènes, afin de prendre en compte et inclure tous les nouveaux enjeux. Le débat a, entre autres, porté sur les thèmes suivants:
 - L'intensification de l'adossement en matière de gestion
 - Les difficultés à identifier et engager des NKEs juniors.



- Les possibilités de créer des synergies avec d'autres projets semblables et autres organisations (MEHSIP, UfM, MEDREC, etc)
 - Le plan de travail mis à jour pour la prochaine période de rapport.
 - Diverses questions en matière de gestion (organisation d'évènements, visibilité du projet, coordination avec les projets de démonstration, etc.)
- 2) Les 13 et 14 juillet 2013 à Athènes, afin d'examiner et intégrer les nouveaux enjeux pour une mise en œuvre efficace du projet. Le débat a, entre autres, porté sur les thèmes suivants:
- Une évaluation intermédiaire de l'avancement du projet, surtout en vue de la 3e réunion du Comité de pilotage.
 - Les constatations de l'évaluation externe la plus récente du programme (ROM) et manières de prendre en compte ses recommandations.
 - L'intensification de l'adossement en matière de gestion
 - Les difficultés à identifier et engager des NKEs juniors.
 - Possibilités/occasions de créer de nouvelles synergies avec des projets semblables et autres organisations (MEHSIP, UPM, MEDREC, etc.), y compris une évaluation des activités menées en synergie avec d'autres organisations.
 - Diverses questions de gestion (organisation d'évènements, visibilité du projet, coordination avec les projets de démonstration, etc.)
 - Le plan de travail mis à jour pour la période de rapport suivante ainsi que le Plan de travail correspondant.
 - Planification globale pour l'année prochaine du projet qui est la dernière.

D'autres réunions de coordination *ad hoc* ont également eu lieu à l'occasion d'évènements SWIM-MS, y compris pendant le 2e CPP (Octobre 2012 à Bruxelles) auquel tout le groupe restreint SWIM-MS était présent.

2.1.2 Réunions avec la CE

Le groupe restreint de direction a rencontré le coordinateur du programme de la CE ainsi que le responsable de la DG DEVCO le 16 juillet 2013 à Bruxelles. La réunion a porté sur:

- L'état d'avancement du Programme jusqu'à cette date.
- Les constatations de la récente évaluation externe du programme.
- La vision pour la prochaine période de mise en œuvre.
- Le plan de travail jusqu'à la fin du projet.
- La préparation de la prochaine réunion du Comité de pilotage.

Le procès-verbal de la réunion reprend tous les points discutés.

2.1.3 Téléconférences hebdomadaires

Le groupe restreint de gestion (y compris le Directeur du projet, le Directeur technique et le Chef d'équipe) a participé à des téléconférences hebdomadaires. Selon le cas, des KEs ont été invités à ces conférences. Pendant ces téléconférences, les points suivants ont été soulevés/couverts:



- Avancement de chaque activité.
- État d'avancement du projet dans son ensemble.
- Résultat(s) de chaque rencontre avec les agents de gouvernements, points focaux/agents de liaison, projets semblables et autres organisations etc.
- Autres questions émergentes

2.1.4 Rapports d'activité mensuels/téléconférences

Depuis décembre 2012, le groupe de direction SWIM-MS soumet, à la fin de chaque mois, un bref rapport d'activité au Coordinateur du Programme (CE) avec les informations sur:

- Les produits (livrables) présentés pendant le mois.
- L'état des activités
- Les événements des trois prochains mois
- Divers

Les points clé de ce rapport d'activités ont été discutés au cours de téléconférences mensuelles entre le groupe de direction restreint et le Coordinateur du programme (CE). Les informations contenues dans le rapport ont été jugées satisfaisantes et particulièrement utiles par le Coordinateur du programme. SWIM-MS est un contrat de service très ciblé qui produit, chaque mois, de nombreuses activités.

2.1.5 Synergies opérationnelles et activités communes

1. SWIM-MS a organisé deux réunions de coordination avec les projets de Démonstrations SWIM, en l'occurrence le 5 mars et le 16 octobre.
 - La 1e réunion de coordination visait à: a) Mieux comprendre les exigences des projets de Démonstration susceptibles d'être satisfaites par le Mécanisme de Soutien; b) Définir le cadre de la coopération entre SWIM-MS et SWIM-Démos en termes de communication et de visibilité, reproductibilité et, le cas échéant, d'assistance technique et c) Discuter et identifier les moyens pratiques pour concrétiser cette coopération.
 - La 2e réunion de coordination a été organisée pendant l'actuelle période de rapport (16 octobre 2012 à Bruxelles) juste avant la 2e réunion du CPP. Cette réunion a servi à: a) Évaluer la coopération/coordination mise en place jusqu'à maintenant entre le projet SWIM-MS et les projets de Démonstration (DM), b) Mettre à jour réciproquement SWIM DM et MS sur l'état de leur mise en œuvre et les activités programmées jusqu'au mois d'août 20 et c) Discuter et identifier les moyens pratiques permettant de concrétiser davantage la coopération entre SWIM-MS et SWIM-DM (et, le cas échéant, entre les Projets de Démonstration) dans le cadre des activités programmées.
 - La 3e réunion de coordination entre SWIM-MS et SWIM-Démos s'est tenue à Athènes, Grèce, le 11 novembre 2013 juste avant la 3e réunion du comité de pilotage SWIM-MS (12-13 novembre). Les principaux objectifs de cette réunion visent à fournir une mise au jour de l'état d'avancement des deux composantes SWIM, discuter de la collaboration mise en œuvre, partager les solutions ainsi que les leçons apprises et, sur la base de ce bilan, explorer l'avenir de SWIM après sa fin en 2014. L'attention sera donnée à un examen du soutien SWIM-MS en matière de communication au SWIM-DM et de tout autre soutien de la part du MS. L'agenda de cette rencontre a été préparé et convenu avec la CE.
2. L'UPM a demandé le soutien de SWIM-MS pour développer un document technique qui détaille les critères et les lignes directrices permettant d'évaluer des propositions de projets UPM régionaux, sous-régionaux et transnationaux. Dans ce contexte: i- SWIM-MS a reçu une demande d'aide



technique, ii- En collaboration avec l'UPM SWIM-MS a établi une note décrivant l'objectif poursuivi; iii- Un cadre de base, des lignes directrices et un calendrier ont été préparé par UPM et commenté par SWIM-MS. Sa mise en place a été inaugurée au mois de juin 2013, les discussions ont avancé avec l'UPM et des commentaires sur le matériel préparé ont été échangés. Actuellement, le contenu et le calendrier de ce matériel est examiné en collaboration avec l'UPM afin de mieux comprendre les besoins émergents, également en vue de la réunion des ministres UPM sur l'environnement et le changement climatique.

3. MEHSIP et SWIM-MS ont étroitement coordonné leurs efforts et identifiés des zones communes de synergie. Ces efforts ont débouché sur trois activités communes mises en œuvre dans le cadre du plan de travail 2013, dont: i)- une activité orientée développement des capacités en vue de renforcer la capacité du secteur public à mobiliser des investissements de dépollution ainsi que la participation du secteur privé (activité complétée, 3-5 juillet 2013, Luxembourg), ii)- l'assistance technique pour la vérification et documentation des bonnes et mauvaises pratiques dans la mise en œuvre/opération des projets d'investissements de dépollution (activité 4.1/2/4.8), (en cours, cette activité a été approuvée en septembre 2013) et iii)- une conférence régionale commune (activité 2.2.8) sur le bilan du travail MESHIP et des résultats des activités communes des deux projets ainsi que sur la mise à jour du travail commencé à Luxembourg à propos de la PSP(activité programmée pour le mois de janvier 2014 ou pour plus tard)

4. MEDRC et SWIM-MS ont conjointement coordonné la mise en œuvre de l'activité 2.2.11 sur la modélisation du coût du dessalement. Une session de formation très réussie a eu lieu du 25 au 27 juin 2013 à Oman. Sur la base de ce succès, la Commission européenne a demandé de simplifier le manuel de formation pour en permettre une plus large diffusion.

5. UNESCO-IHE et SWIM-MS ont organisé en commun un atelier de formation et un circuit d'étude dans 3 pays européens pour "améliorer la conformité et l'application des législations sur l'eau et l'environnement" du 2 au 18 juin 2013.

2.1.6 Coordination avec d'autres partenaires potentiels

En vue d'assurer la complémentarité et la synergie avec d'autres projets, initiatives, programmes en cours et d'autres agences, l'équipe SWIM-MS a eu des échanges (par le biais de nombreuses téléconférences et rencontres bilatérales) avec des partenaires et des collaborateurs potentiels pour fédérer les ressources, partager le savoir-faire et renforcer l'impact des actions. Notre équipe a souligné d'emblée que SWIM-MS peut accélérer le changement dans la région en s'appuyant sur des synergies entre les acteurs régionaux et internationaux. Dans cette optique, la coordination des actions a été possible grâce à:

1. La mise en œuvre commune avec MED-POL de l'activité " Évaluation des éventuels effets cumulés des grandes usines de dessalement sur l'environnement autour de la Méditerranée et convocation de la réunion d'un groupe d'experts pour vérifier les résultats de cette évaluation".
2. Le partenariat méditerranéen FEM, PAM, UNEP, sur une série de questions y compris l'échange d'informations en matière d'évaluation et de l'assistance technique sur les stratégies du traitement des eaux usées en Tunisie et Égypte (Activité 1.1.2), l'évaluation des besoins et des capacités pour la participation du secteur privé en Palestine et, ensuite, le développement d'une stratégie méditerranéenne de l'environnement reproductible. On a également exploré la possibilité de futures collaborations en matière d'un agenda de programmation commun GIZC/GIRE et de la visibilité des résultats obtenus par SWIM-MS et le Partenariat méditerranéen au niveau de chaque pays pour faire avancer le dialogue sur des thèmes communs et identifier d'autres besoins par le truchement des comités interministériels.



3. MED EUWI, principalement par l'échange de documents régionaux et nationaux comme matériel de base pour les activités SWIM-MS [par ex. évaluation et assistance technique en matière de stratégies pour le traitement des eaux usées en Tunisie et Égypte - Activité 1.1.2 - les activités au Liban, en Tunisie, Palestine etc.]
4. Plan Bleu portant sur les synergies en vue de l'organisation du Forum régional sur la Gestion de la Demande d'eau en 2014. Le premier comité de pilotage auquel SWIM-MS a participé a eu lieu à Marseille, France le 8 février 2013 (en marge des autres événements qui s'y déroulaient).

2.1.7 Suivi & Évaluation (S&E)

Le suivi et l'évaluation de la mise en œuvre du projet se sont poursuivis comme prévu pendant la période de rapport. Les instruments suivants ont été utilisés:

1. Le cadre logique joint à ce rapport à l'Annexe 1. Les indicateurs de suivi des performances suggérés au départ (projet du rapport de lancement) dans le cadre de l'objectif global du projet ont été revus dans la version finale du rapport de lancement qui a été approuvée. Les autres indicateurs et produits ne restent inchangés, comme convenu avec les bénéficiaires au cours des réunions du CPP.
2. Le Plan de travail pour l'année courante de mise en œuvre avec une analyse détaillée pour chaque période de rapport.
3. Plans hebdomadaires détaillés de mise en œuvre pour chaque activité attribuée à chaque KE avec les tâches, les résultats/indicateurs, objectifs et livrables ainsi que le degré d'achèvement de la tâche/activité.
4. Téléconférences hebdomadaires (tous les lundis) avec des membres sélectionnés de l'équipe du projet, le chef de l'équipe, le Directeur technique et le Directeur du projet.
5. Rapports de briefing mensuels à la CE.
6. Téléconférences mensuelles de mise à jour et de suivi avec la CE.
7. 6 Rapports d'activité mensuels.

2.2 Analyse des modules de travail (MT)

Le plan de travail pour cette période de rapport a été développé et mis en œuvre en accord avec les meilleures pratiques de gestion en gardant à l'esprit les lignes directrices de la CE concernant le rapport. Pour faciliter le travail, la structure des activités du projet a été suivie et adaptée afin de correspondre, d'un côté, aux modules de travail ToR des quatre thématiques (dans la mesure du possible) et, de l'autre, faciliter l'élaboration de rapports futurs sur les résultats escomptés. Pour préserver l'homogénéité avec les plans de travail de l'année de mise en œuvre concernée (inclus dans ce rapport à l'annexe 2), la référence demeure toutes les activités indiquées dans les deux rapports d'activité préparés pour la CE

NOTE: L'ampleur des activités associée à la complexité du projet et à son articulation (combinaison de 6 modules de travail avec 4 piliers) a porté à une numérotation peu pratique des activités. En partant de la période de rapport précédente, toutes les activités en cours et futures ont reçu une nouvelle numérotation dans le souci d'obtenir une meilleure cohérence. Toutes les activités ayant reçu une nouvelle numérotation sont également indiquées avec l'ancienne.

En ce qui concerne en particulier le module de travail 1 (MT1), une nouvelle activité a été ajoutée, en l'occurrence l'activité 1.3: Renforcement du cadre institutionnel par l'analyse du concept de la GIRE, visant à réunir toutes les sous-activités disséminées dans d'autres modules de travail déjà prévus avant la dernière



réunion du comité de pilotage. Cette nouvelle activité a été ajoutée de manière à ce que les sous-activités soient réunies sous un concept commun de gouvernance et intégration de l'eau.

2.2.1 Gestion du projet et adossement

Activité: Gestion du projet et adossement

État d'avancement jusqu'à cette date	Activité en cours comme prévu
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	Aucune complication ou retard à signaler. Le Project Office d'Athènes travaille comme prévu. Le bureau du Caire est quasiment inopérant à cause de la situation socio-politique actuelle. Le chef de l'équipe travaille depuis son domicile étant donné les difficultés des déplacements mais cela ne pénalise pas le projet étant donné que le bureau d'Athènes fournit la plupart du travail (et continue à le faire). Le bureau du Caire est surtout occupé à fournir les traductions en arabe et de l'assistance aux experts locaux.
Principales caractéristiques de la programmation pour la prochaine période de rapport.	Étant donné la situation actuelle de la région, le principal bureau opérationnel sera celui d'Athènes vu que tout voyage en Égypte est impossible pour l'heure. En termes de travail quotidien, les outils de gestion utilisés actuellement comme le Projet MS et les téléconférences seront davantage utilisés par les membres de l'équipe. Le suivi du travail de tous les experts est assuré sur base hebdomadaire pour garantir que les rapports – avec la qualité voulue – soient remis à temps et les tâches attribuées.

2.2.2 Module de travail 1: Gouvernance et intégration de la gestion de l'eau

Activité 1.1: Fournir un soutien et des conseils ad hoc pour l'examen des politiques et des stratégies nationales de l'eau et des plans de GIRE

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

1.1.2 Assistance technique ciblée pour l'élaboration d'une stratégie des eaux usées et/ou plan d'action en Égypte, Maroc et Tunisie.

Objectif: Soutien aux pays sélectionnés (Égypte, Maroc et Tunisie) afin d'améliorer le développement et la mise en œuvre de stratégies nationales des eaux usées, de plans d'action, de politiques associées à travers la préparation d'une analyse des lacunes et recommandations des options et opportunités politiques pour promouvoir les éléments prioritaires manquants. L'activité comprend l'organisation d'une réunion de consultation nationale d'une journée impliquant les parties prenantes des 3 pays.

État d'avancement: Trois ateliers de consultation nationale (CN) ont été organisés et tenus les 5, 7 et 11 mars 2013, respectivement en Tunisie, au Maroc et en Égypte. La première version des rapports de ces trois pays a été ensuite revue par le consultant sur la base du retour d'informations reçu lors des ateliers de consultation nationale et de l'équipe SWIM. Trois rapports ont également été préparés après les ateliers de consultation nationale. Les versions finales des rapports des pays ont été soumises à l'examen final de SWIM au mois de juillet 2013. Les rapports des trois pays ainsi que des trois ateliers ont été envoyés comme un seul module à la CE pour approbation au mois de septembre 2013.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement Septembre 2013 - **Activité achevée**

Produits: 3 rapports nationaux sur l'examen et l'analyse de la stratégie du traitement des eaux usées et/ou le développement du plan d'action et l'état de la mise en œuvre en



Égypte, au Maroc et en Tunisie.

Résultats: Les recommandations sur la manière de renforcer le processus de programmation, révision et mise en œuvre des stratégies nationales pour le traitement des eaux usées sont disponibles pour 150 agents de l'eau des trois pays.

Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique

Cette activité a été retardée suite à force majeure du fait du NKE: deux opérations chirurgicales et un accident entre janvier et mai 2013.

Activité 1.2: Garantir l'intégration des stratégies de gestion durable de l'eau dans d'autres politiques sectorielles.

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

1.2.2 Mise à jour du coût de la dégradation environnementale due à la pollution de l'eau.

Objectif: Évaluer le coût de la dégradation de l'environnement au niveau des bassins hydrographiques pour aider les décideurs nationaux et locaux à identifier des actions concrètes visant à améliorer la gestion de ces bassins en Tunisie et au Maroc à travers le financement des projets en faveur de l'environnement et la réduction de la dépendance de l'extérieur. Deux ateliers d'un jour se sont tenus le 4 décembre et le 7 décembre 2012, respectivement.

État d'avancement: Deux ateliers d'un jour se sont tenus le 4 décembre et le 7 décembre 2012. L'activité a été complétée et les rapports finaux ont été soumis à la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100 %

Date d'achèvement: Janvier 2013 - **Activité achevée**

Produits: 2 Rapports et 2 notes politiques, une pour chaque pays. Le rapport final sur la Tunisie a été approuvé par le point focal et a été téléchargé sur le site web SWIM-MS, tandis que pour le rapport du Maroc, on attend encore l'approbation du point focal national.

Résultats: Quelques 80 agents de l'eau et de l'environnement sont au courant du coût de la dégradation de l'environnement dans les deux pays et ont reçu un outil économique qui les aidera à prendre leurs décisions en matière d'environnement.

1.2.4 Identification et compilation des actions "no regret" pour le secteur de l'eau en Jordanie et dans les territoires palestiniens et élaboration de recommandations politiques pour promouvoir ces actions

Objectif: identification et compilation d'actions "no regret" pour les secteurs de l'eau en Jordanie et dans les oPt en vue de l'adaptation aux effets du changement climatique en mettant l'accent sur la gestion des risques de sécheresse et d'inondations

État d'avancement: ToR préparés, revus et NKEs identifiés. La CE a conseillé au début d'ajourner l'activité à 2013 car de probables chevauchements avec d'autres programmes CE, UN ou AMCOW en cours (par ex. IEVP Changement climatique au Sud, FEM; PAM, UNEP Projet sur la variabilité et le changement climatique, le Programme eau et climat pour le développement AMCOW/PME, etc.) pourraient être constatés. L'activité a été annulée lors de la dernière réunion de gestion.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 15%

Date d'achèvement: L'activité a été annulée suite à d'importants chevauchements avec d'autres activités en cours comme le Contrat de Service "Clima south" de la commission



européenne. La CE a officiellement informé les Consultants de cesser cette activité lorsque son état d'avancement était arrivé à environ 15%.

1.2.5 Soutien au comité interministériel sur l'eau au niveau national en synergie avec les partenaires du FEM Med-Partnership

Objectif: Aider à promouvoir la coordination interministérielle au niveau national dans les PC qui en ont besoin, en appui à l'initiative du partenariat FEM/PAM UNEP Med-Partnership concerné. Suite au retard important et à la forte probabilité de ne pas voir aboutir cette activité, la dernière réunion de la direction a décidé de rayer cette activité du plan de travail.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: L'activité n'a pas commencé

Date d'achèvement: Sur la base des constatations faites par FEM,/MAP-UNEP que très probablement cette activité ne démarrerait pas suite à la situation politique difficile ainsi que pour ne pas congeler davantage des ressources SWIM-MS, l'annulation de cette activité a été proposée.

1.2.6. Développement de lignes directrices régionales sur la manière d'améliorer l'observance des législations sur l'eau et d'évaluer les capacités de renforcement disponibles ainsi que les mécanismes utilisés dans la région SWIM-MS pour renforcer la législation sur l'eau avec une attention particulière sur Maroc, Jordanie, Israël, Liban et Égypte.

Objectif: Renforcer les principes de la GIRE dans les PP SWIM-MS en améliorant l'observance des réglementations sur l'eau et en renforçant les capacités d'application des législations sur l'eau

Etat d'avancement: Les ToR ont été préparés et revus pour inclure le Liban comme cinquième pays cible. Les informations des 5 pays cibles ont été collectées, enregistrées, analysées. La documentation a été examinée en vue de préparer les lignes directrices. Le rapport final sera terminé sous peu et soumis à la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Septembre 2013 - **Activité achevée**

Produits-Résultats: Des lacunes ont été constatées au niveau de l'observance de la législation et de son application. Des suggestions/recommandations ont été avancées sur la manière de les combler.

1.2.8 Développer un système global S&E pour une gestion participative de l'irrigation (GPI) et le transfert de la gestion de l'irrigation (TGI)

1.2.8.1 Présenter un état des lieux régional sur l'état du système S&E dans les PP. Développer un questionnaire pour solliciter les pays à fournir des indications sur les systèmes S&E disponibles et les indicateurs utilisés. Organiser les réponses dans une perspective régionale.

Objectif: L'objectif de cette action est de faire le panorama des systèmes S&E actuellement utilisés par les gouvernements nationaux pour surveiller et évaluer la pertinence des procédures GPI/TGI dans les pays partenaires en vue d'identifier les bonnes pratiques et les lacunes. Les résultats de ce tour d'horizon seront réunis puis partagés à travers un document de base lors d'une réunion d'un groupe d'experts (EGM)



qui sera organisé pour discuter et proposer un système S&E régional.

Etat d'avancement: Les réponses au questionnaire sur l'état des systèmes S&E dans les PP qui a été distribué aux divisions pertinentes des pays SWIM ont été analysées dans un rapport régional. Ce rapport (qui a également été traduit en français) a servi de document de base (en vue de développer un système S&E régional permettant d'évaluer le processus GPI/TGI) à la réunion du Groupe d'experts régionaux (EGM), qui a eu lieu à Athènes du 2 au 4 septembre 2013.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Juillet 2013 - **Activité achevée**

1.2.8.2 Préparation d'un rapport sur les systèmes S&E internationaux (FAO, IWMI, BM) à présenter comme information de base en vue de l'atelier régional sur les systèmes S&E (activité 1.8.2.3)

Objectif: Passer en revue l'expérience internationale en termes de systèmes S&E y compris ceux utilisés pour la formation et l'appui des AUE, dans le but d'identifier les meilleures pratiques et les indicateurs appropriés susceptibles d'être utilisés comme matériel de référence pour développer un système S&E régional, avec une liste d'indicateurs couvrant les trois phases du processus GPI/TGI.

Etat d'avancement: Un document avec les résultats de cet état des lieux international a été préparé en deux parties. La première partie présente en bref les lignes directrices du système S&E tel qu'il ressort des manuels et guides de la Banque Mondiale et des Agences internationales des Nations Unies. La deuxième est un examen des systèmes S&E utilisés par une série d'agences internationales dans le contexte des programmes GPI/TGI. Ce document aussi a été traduit en français. Il a servi de matériel de référence à la réunion régionale EGM qui a eu lieu à Athènes (2-4 septembre 2013).

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Août 2013 - **Activité achevée**

1.2.8.3 Tenue d'un atelier du groupe d'experts régionaux de trois jours y compris des représentants d'administrations nationales, d'associations des usagers de l'eau, de donateurs, d'organisations régionales, nationales et internationales, des experts régionaux et internationaux.

Objectif: Convoquer une réunion du groupe des experts régionaux avec les représentants des administrations nationales, les associations des usagers de l'eau, les bailleurs de fonds ainsi que les organisations régionales et internationales en vue de discuter des expériences acquises en termes de S&E via le projet SWIM-MS ainsi que des systèmes utilisés au niveau régional et international en choisissant les indicateurs qui conviennent le mieux aux spécificités et à la situation des pays partenaires SWIM.

Etat d'avancement: Une note d'information sur cette réunion (agenda inclus) et la lettre d'accompagnement ont été préparées et envoyées aux points focaux nationaux. Les représentants des pays ont été choisis. Tout le matériel de base de l'activité 1.2.8.1 et 1.2.8.2 a été achevé et traduit en français. Un système S&E régional a été proposé et traduit en français; il a été présenté pendant la réunion du groupe d'experts (EMG) qui s'est tenue à Athènes (2 - 4 Septembre 2013) pour être ultérieurement amélioré par les participants. Toutes les présentations et les exposés de la réunion sont disponibles sur le



<p>Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique</p>	<p>site web SWIM-MS également en français.</p> <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%</p> <p>Date d'achèvement: Septembre 2013 - Activité achevée</p> <p>Produits-Résultats: Élaboration d'un système de suivi et d'évaluation pour le GPI/TGI sur la base des conseils, orientations, et apports des partenaires nationaux en collaboration avec les experts régionaux, nationaux et internationaux.</p> <p>Activité 1.2.8.1-1.2.8.3: Malgré les sollicitations répétées, les pays ont remis leurs réponses avec plus de deux mois de retard, ce qui a retardé l'analyse des réponses et obligé à déplacer la réunion du groupe d'experts régionaux sur le système S&E de juillet à septembre 2013.</p>
<p>Activité 1.3: Renforcement du cadre institutionnel par l'analyse des concepts de GIRE</p>	
<p>État d'avancement jusqu'à aujourd'hui</p>	<p>1.3.1 Évaluation régionale sur le statut d'une planification commune CIZC et GIRE</p> <p>Objectif: Grâce à la coordination en cours depuis 2012 entre SWIM-MS et le Med-Partnership, cette activité commune poursuit l'objectif suivant: (1) Évaluation régionale sur la base des rapports nationaux sur l'intégration des politiques et des outils de planification de la GIZC et de la GIRE autour de la Méditerranée. Cette action permettra d'approfondir dans quelle mesure ces deux programmes sont liés en termes de cadres institutionnels (par ex. il y a-t-il des institutions correspondantes, des cadres réglementaires ou mécanismes de coordination similaires etc.), de développement des stratégies et planification des actions (par ex. il y a-t-il des références et des mesures opérationnelles inscrites dans la stratégie nationale sur l'eau, la stratégie nationale sur l'environnement ou le plan national de GISC etc.), de l'application (par ex. il y a-t-il des projets dans ce domaine ou un intérêt à développer de telles actions). Dans le contexte d'une méthodologie commune développée en commun par Med-Partnership et SWIM-MS, Med-Partnership pourrait soutenir financièrement les pays des Balkans, la Turquie, ainsi qu'une consultation interministérielle au niveau des pays tandis que SWIM-MS pourrait financer les pays IEVP au niveau régional (voir point qui suit). (ii) Organiser un atelier régional pour discuter des résultats des évaluations avec les pays, les institutions régionales et les parties prenantes; cet atelier pourrait se conclure avec des recommandations sur les activités de suivi notamment sur le processus de reproductibilité. (iii) Sous réserve des capacités et de la disponibilité des ressources, organiser des formations sur des sujets ou des thèmes ciblés.</p> <p>État d'avancement: La mise en œuvre de cette activité dépend de la décision qui sera prise par le Comité de Pilotage Med-Partnership. SWIM-MS a alloué des ressources pour cette activité pour l'année 2014 afin de co-développer la méthodologie d'évaluation et entreprendre l'évaluation dans des pays sélectionnés. Des capacités pourraient se dégager pour mettre en place un plus grand nombre d'activités par rapport à celles qui ont été suggérées (atelier régional, développement des capacités) mais cela reste à définir; la décision ne sera prise qu'en fonction des ressources disponibles et de l'agenda au moment de la décision.</p> <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 0 %</p> <p>Date d'achèvement: N/A</p> <p>1.3.2 Le dessalement comme une ressource d'eau non conventionnelle</p> <p>1.3.2.1 (Numérotation précédente: 3.4.1 3.4.1) Évaluer l'effet cumulé potentiel sur</p>



l'environnement des grosses usines de dessalement autour de la Méditerranée en synergie avec MED-POL

Objectif: Étudier et établir l'impact cumulé sur l'environnement des grosses usines de dessalement qui s'amassent sur le pourtour de la Méditerranée ; étudier les mesures pour les réduire.

Etat d'avancement: Les ToR ont été préparés et approuvés par la CE. Une étude de la littérature relative a été menée pour glaner les informations relatives sur le fonctionnement des usines de dessalement autour de la Méditerranée y compris dans les pays non SWIM. Cette étude s'est penchée sur la technologie utilisée, le volume de production, l'élimination des rejets dans l'environnement marin près des côtes et les émissions dans l'atmosphère.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 60%

Date d'achèvement: Fin de janvier 2014.

Résultats attendus: Les effets cumulés sur l'environnement des grosse usines de dessalement autour de la Méditerranée ont été identifiés.

1.3.2.2 (Numérotation précédente: 3.4.2) Convocation d'une réunion du groupe d'experts régionaux EGM) à Athènes sur les éventuels effets cumulés sur l'environnement des usines de dessalement autour de la Méditerranée dans le but de documenter et vérifier les résultats de l'activité 3.4.1. En synergie avec UNEP-PAM, MED-POL, H2020, MEDRC

Objectif: Documenter et vérifier les résultats de l'évaluation des éventuels effets cumulés sur l'environnement des grosses usines de dessalement qui s'amassent autour de la Méditerranée pendant une réunion des groupes d'experts régionaux (EGM) avec la participation du Groupe restreint sur le dessalement de SWIM-MS (GRD)

Etat d'avancement: ToR préparés. Les contacts ont été pris avec UNEP-PAM pour organiser en commun la réunion EGM à Athènes

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 10 %

Date d'achèvement: Fin d'avril 2014.

Résultats attendus: Les effets cumulés du dessalement sur l'environnement ont été constatés par les experts et un dialogue s'est ouvert entre les experts régionaux, nationaux et internationaux sur les perspectives du dessalement en région méditerranéenne.

1.3.3 Atténuation des effets des inondations et de la sécheresse

1.3.3.1 (Numérotation précédente: 3.5.1) Évaluation régionale des épisodes de crues/inondations/sécheresse dans le passé et leur gestion dans des pays partenaires SWIM-MS (Tunisie, Jordanie et Palestine)

Objectif: Mener une évaluation régionale des inondations et des épisodes de sécheresse pour repérer les zones touchées et identifier la population ainsi que les secteurs économiques les plus frappés par ces calamités. Cette évaluation sera assortie de cas d'étude dans trois pays sélectionnés (Tunisie, Jordanie et Palestine).

Etat d'avancement: Un document a été préparé pour aider à l'évaluation des phénomènes de sécheresse et d'inondations en Jordanie, Palestine et Tunisie. Ce document comprend une liste de questions destinées à aider les NKEs qui sollicitent des



informations des pays cibles. Un glossaire des termes a également été prévu ainsi qu'une vue générale sur la gestion du risque des calamités naturelles.

Les études de cas pour les trois pays ont été achevées et à l'examen de SWIM-MS. Le travail d'incorporer les commentaires dans la version révisée n'est pas encore terminé. Entre-temps la préparation de l'évaluation régionale continue.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 80%

Date d'achèvement: Décembre 2013.

Résultats attendus:

- Meilleure compréhension des épisodes de sécheresse et d'inondations du passé, de leurs caractéristiques, de leur fréquence, de leur distribution géographique et du rapport de ces phénomènes avec les changements climatiques.
- Des réponses traditionnelles ont été identifiées lors de crues et d'épisodes de sécheresse dans le passé; ces réponses de succès aux inondations et à la sécheresse pourraient se prêter à être reproduites.
- Les effets socio-économiques et sur l'environnement de la sécheresse et des inondations sur les secteurs et les communautés les plus vulnérables et les systèmes écologiques des Pays partenaires SWIM-MS ont été identifiés.

1.3.4 Identification du potentiel d'utilisation des eaux usées

1.3.4.1 (Numérotation précédente: 3.6.1) Evaluation régionale sur l'état du traitement des eaux usées dans les zones rurales avec une analyse plus approfondie dans les 4 pays

Objectif: Faire un premier état des lieux sur les lacunes, les enjeux et les barrières au niveau du traitement des eaux usées en mettant l'accent sur les zones rurales et l'engagement du secteur privé dans le financement des actions de dépollution. Une étude régionale théorique sera suivie par une analyse approfondie sur le terrain en Tunisie, au Liban, en Égypte et en Palestine. L'activité a été annulée après la dernière réunion de gestion.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 30%

Date d'achèvement: On a proposé d'annuler cette activité. Sur la base d'un examen préliminaire de la part de l'équipe SWIM-MS, on a constaté que cette activité ne présentait aucune innovation et que ses aspects fondamentaux avaient déjà été étudiés/couverts de manière approfondie dans la région.

1.3.4.2 (Numérotation précédente: 3.6.2) Evaluation régionale sur l'état du traitement des eaux usées dans les zones rurales avec une analyse plus approfondie dans les 4 pays

Objectif: Faire un premier état des lieux sur les lacunes, les enjeux et les barrières au niveau du traitement des eaux usées en mettant l'accent sur les zones rurales et l'engagement du secteur privé dans le financement des actions de dépollution. Une étude régionale théorique sera suivie par une analyse approfondie sur le terrain en Tunisie, au Liban, en Égypte et en Palestine. L'activité a été annulée après la dernière réunion de gestion.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 30%

Date d'achèvement: On a proposé d'annuler cette activité. Sur la base d'un examen préliminaire de la part de l'équipe SWIM-MS, on a constaté que cette activité ne



	<p>présentait aucune innovation et que ses aspects fondamentaux avaient déjà été étudiés/couverts de manière approfondie dans la région.</p> <p><u>1.3.4.3 (Numérotation précédente: 3.6.3) SWIM-MS a conduit une étude du cadre législatif portant sur la recharge des aquifères par des eaux usées préalablement traitées</u></p> <p>Objectif: Conduire une étude du cadre législatif portant sur la recharge des aquifères par des eaux usées préalablement traitées</p> <p>Etat d'avancement: Des débats ont eu lieu avec des NKEs qualifiés ayant une préparation culture juridique pour convenir de l'envergure et du contexte de l'étude. Les ToR ont été préparés et modifiés pour incorporer les meilleures pratiques en matière de recharge artificielle avec des eaux usées. Le nouveau ToR a été mis au point et convenu avec la CE. Le ToR modifié a été discuté avec le NKE sélectionné qui a exprimé son intérêt sous réserve d'une augmentation de ses jours-hommes et d'un technicien NKE en mesure de couvrir le volet des meilleures pratiques. Cette activité a démarré.</p> <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 15 %</p> <p>Date d'achèvement: Février 2014.</p>
<p>Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique</p>	<p>Les activités 1.3.4.1 et 1.3.4.2 ont été annulées.</p>

2.2.3 Module de travail 2: Activités concernant le développement des capacités

Activité 2.1: Établissement d'un réseau avec les institutions de formation régionales et nationales existantes

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

2.1.1 Préparer et garder à jour une liste avec les contacts des centres d'excellence régionaux et nationaux - en étroite collaboration avec H2020 CB/MEP

Objectif: Préparer et garder à jour une liste avec les contacts de centres d'excellence nationaux et régionaux avec une attention particulière sur ceux qui offrent un renforcement de capacités dans le contexte des quatre piliers thématiques SWIM-SM.

Etat d'avancement: La liste a été préparée et a été partagée avec H2020 CB/MEP en vue de leur contribution. Une mise à jour ponctuelle a été prévue.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: La liste a été développée à 100%.

Date d'achèvement: Cette activité est achevée. La mise à jour de cette liste constitue une activité constante.

Produit: Liste des contacts avec des centres régionaux et nationaux d'excellence.

Résultats: Liste de centres/organisations pertinents avec le plan de travail SWIM-MS avec lesquels le projet pourrait créer des synergies et des collaborations. Avec cette liste qui sera rendue publique, SWIM-MS vise à faciliter/renforcer la collaboration avec les centres et les organisations.

2.1.2 Partant des bases de données, cartographier les activités de formation planifiées et en cours au niveau régional

Objectif: Produire une liste des activités de formation prévues par les centres régionaux



d'excellence afin d'explorer la possibilité de liens avec les activités de renforcement des capacités de SWIM-MS identifiées dans le contexte des 4 piliers thématiques.

Etat d'avancement: Des lettres ont été envoyées le 14 juin 2013 à tous les centres régionaux et nationaux identifiés. Le but de ces lettres étant de les informer des activités SWIM en cours (MS et projets de démonstration) et de leur demander de nous informer de leurs activités pertinentes avec le contexte SWIM. Les réponses sont attendues.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Cette activité est en cours Cet exercice sera répété jusqu'à la fin du projet pour mettre la liste à jour avec, si possible, de nouvelles rubriques.

Produit: La forme actuelle ne présente pas de nouvelles rubriques vu que les réponses fournies (jusqu'au mois d'août 2013) ne donnent aucune information sur les activités pertinentes avec celles de SWIM-MS. On pourrait mettre la base de données à la disposition d'autres organisations/institutions et/ou projets qui travaillent exclusivement avec des centres d'excellence et contribuent, de la sorte, à promouvoir le patrimoine SWIM et à assurer le caractère durable de nos produits - c'est un aspect à explorer.

Résultats: Aucune nouvelle rubrique dans la matrice (au mois d'août 2013)

2.1.3 Développement d'une matrice pour mettre en exergue les interrelations et les synergies avec les initiatives et les projets en cours dans la région SWIM assortie d'un mécanisme opérationnel pour les collaborations et les synergies.

Objectif: Développer une matrice d'initiatives et de projets réalisés au niveau régional et pertinents avec les activités SWIM-MS en vue d'explorer la possibilité d'interliens et éviter les duplications d'activités. Sur la base du plan de travail 2013, des collaborations seront explorées avec les centres d'excellence identifiés et le projets régionaux.

Etat d'avancement: Des lettres ont été envoyées aux coordinateurs de projet de 17 initiatives et de projets identifiés précédemment afin de les informer sur les activités en cours (MS et projets de démonstration) ainsi que pour identifier les interliens possibles. Les réponses sont attendues.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Cette activité est en cours Cet exercice sera répété jusqu'à la fin du projet pour mettre la liste à jour avec, si possible, de nouvelles rubriques.

Produit: Matrice mise à jour avec des réponses pertinentes reçues par l'équipe SWIM-MS.

Résultats: 30 projets et initiatives ont été informés des activités SWIM en cours et en programme. Les produits seront disponibles pour le public afin de faciliter et renforcer la collaboration avec/parmi d'autres organisations et initiatives.

Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique

Aucune

Activité 2.2: Développer des programmes /sessions de formation pour le développement des capacités au niveau régional et national

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

2.2.1a Formation des fonctionnaires à la préparation des plans/stratégies sur l'eau (prévu par le MT1)

Objectifs: Renforcer les capacités des fonctionnaires à la préparation des plans/stratégies



de l'eau en vue de l'intégration du secteur de l'eau dans d'autres secteurs de développement

Etat d'avancement: Les résultats et études de cas réalisés et l'examen régional de la GIRE (activité 1.1.1) ont été utilisés en tant qu'entrée pour le matériel de formation pour le renforcement des capacités. La formation a eu lieu à Athènes les 10 et 11 septembre 2012.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Octobre 2012 - **Activité achevée**

Produits: Rapport et procès-verbaux de la réunion téléchargés sur le site web SWIM-MS.

Résultats: 20 fonctionnaires des agences de l'eau et de l'environnement sont à connaissance des nécessités d'intégrer l'eau dans d'autres secteurs et sont mieux qualifiés pour une meilleure utilisation des principes et des outils de la GIRE en vue d'un développement durable de leurs ressources en eau.

2.2.1b Formation sous-régionale sur les interliens entre la gestion des ressources intégrées de l'eau (GIRE) et la gestion intégrée des zones côtières (GIZC) en collaboration avec le H2020 CB/MEP

Objectifs: Former les fonctionnaires publics sur les interliens avec la gestion GIZC et GIRE.

Etat d'avancement: Les invitations ont été envoyées aux PP pour que la formation soit organisée les 17 et 18 juillet 2012 mais en raison d'une maladie soudaine de l'orateur principal et du facilitateur, la formation a eu lieu les 30, 31 octobre et 1er novembre 2012.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Janvier 2013 - **Activité achevée**

Produits: Le matériel de formation et les présentations sur la gestion GIZC et GIRE sont disponibles sur le site web SWIM.

Résultats: La Capacité de 22 représentants de 5 PP a été développée sur la gestion intégrée des ressources naturelles en mettant l'accent sur l'eau et les zones côtières.

2.2.2c Assistance technique aux pays sélectionnés pour l'identification et le développement d'action sans regret.

Objectif: Fournir l'assistance technique aux PC sélectionnés pour l'identification et le développement d'action "no regret" durant les trois jours d'atelier de formation. La fin de la formation est prévue avec la fin des travaux des activités 1.2.3 et 1.2.4 du WP1.

Etat d'avancement: ToR préparés, revus, NKEs identifiés et engagés. La réunion d'information et l'agenda ont été préparés et les NKEs engagés. Le matériel de formation a été préparé et la formation a eu lieu à Amman du 3 au 5 octobre 2012.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100 %

Date d'achèvement: Novembre 2012 - **Activité achevée**

Produits: Une note d'information de la réunion et du matériel de formation ont été produits et téléchargés sur le site web SWIM-MS.

Résultats: Les participants des PP SWIM peuvent plus facilement utiliser l'approche "no regret" pour adapter le secteur de l'eau au changement climatique.



2.2.3a (Numération précédente: 2.3.1) Développer et réaliser un programme de développement des capacités à l'intention des procureurs de l'eau et des investigateurs comprenant un atelier de 3 jours suivi par un circuit d'étude de 12 jours dans 3 pays européens en collaboration avec UNESCO-IHE.

Objectif: Développer les capacités des procureurs de l'eau et de l'environnement et des investigateurs en vue de garantir l'observance de la législation pour une meilleure GIRE.

Etat d'avancement: Une coordination avec les institutions partenaires a été entreprise, les ToR préparés et modifiés selon les instructions de la CE, les invitations envoyées, les participants candidats identifiés, les partenaires engagés par contrat, le matériel de formation et les présentations power point préparées, l'évènement organisé pour la formation et le circuit d'étude qui a suivi. Le rapport de l'évènement a été préparé, le matériel de formation et les présentations power point mis au point. La traduction en français est en cours.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Août 2013 - **Activité achevée**

Produits: Un manuel de formation de 60 pages a été préparé ainsi que 15 présentations power point, un atelier de formation sur le développement des capacités organisé et un circuit d'étude dans trois pays européens achevé avec succès.

Résultats: 28 professionnels et procureurs de l'eau et de l'environnement des PP ont reçu une formation sur la préparation des législations sur l'eau et l'environnement, le traitement de la non observance et des violations, la poursuite de cas de non-conformité aux législations sur l'eau et l'environnement, le recueil des preuves fondées pour établir l'accusation, l'établissement des services d'inspection de l'environnement et des procédures de surveillance.

2.2.4 (Numération précédente: 2.4) Convocation d'un circuit d'étude de haut niveau pour renforcer l'engagement politique envers la GPI/TGI, en coordination avec le State Hydraulics Works (DSI) de Turquie

Objectif: Mener une étude de haut niveau précédée d'une formation de deux journées impliquant des agents des services impliqués dans l'établissement d'AUE dans les pays concernés par le projet, les sensibiliser sur le rôle de l'engagement politique, en vue de créer un milieu favorable au succès de la mise en place de la GPI et du TGI.

Etat d'avancement: Le circuit d'étude a eu lieu les 12-18 mai 2013 pendant lequel tous les arrangements techniques et logistiques ont été convenus, y compris la préparation de la note d'information, l'agenda, le matériel de formation et les arrangements avec le State Hydraulic Works (DSI) de Turquie pour les visites. Les rapports sur la formation et le circuit d'étude ont été préparés et approuvés par la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Juin 2013 - **Activité achevée**

Résultats: 21 participants des PP ont pris connaissance des instruments nécessaires pour mettre au point les programmes GPI/TGI et créer des AUE viables ainsi que de l'expérience turque en matière d'exemples de succès de GPI et TGI.

2.2.5 (Numération précédente: 2.5) Formation de deux jours sur l'opération et la gestion des stations de traitement des eaux usées suivie par des circuits d'étude à des stations



de traitement des eaux usées en Europe bien gérée et exploitée.

Objectif: Développer les capacités des parties prenantes en gestion des stations de traitement des eaux usées y compris la connaissance de technologies pour l'actualisation des installations à basses performances. Le voyage et la formation aborderont également les différentes options au plan de la gestion des stations d'épuration.

État d'avancement: Un accord a été convenu avec la FIEA pour l'organisation de la formation et du circuit d'étude. Les ToRs ont été approuvés par la CE. Les invitations ont été envoyées et les désignations reçues. La formation et le circuit d'étude ont eu lieu entre le 9 et le 21 septembre 2013. Le rapport final est mis au point pour être envoyé à la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 95 %

Date d'achèvement: Novembre 2013

Résultats attendus: Les capacités des agents des stations des eaux usées des PP SWIM-MS seront ultérieurement renforcées sur le traitement et l'utilisation des eaux usées avec un accent particulier sur les zones rurales.

2.2.6 (Numération précédente: 2.6) Appuyer l'investissement des agents/fonctionnaires avec un cours en ligne sur les systèmes naturels.

Objectif: Améliorer les connaissances et renforcer les capacités des parties prenantes des PP en matière de conception, construction, opération et maintenance des systèmes de traitement naturels.

État d'avancement: La mise en œuvre de cette activité a été reportée du mois de juillet 2013 au mois de janvier 2014 à cause de l'impossibilité pour le personnel UNESCO-IHE de préparer et organiser un cours avant le mois de janvier 2014. Les négociations sont en cours également en ce qui concerne le coût.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 20%

Date d'achèvement: Avril 2014.

Résultats attendus: Meilleure compréhension des systèmes de traitement naturels des eaux usées y compris les processus physiques et biochimiques

2.2.7 (Numération précédente: 2.7) Formation sous-régionale - Renforcement des capacités du secteur public à mobiliser les investissements destinés à la dépollution et

2.2.9 (Numération précédente: 2.9) Une formation spécifique - participation du secteur privé

Objectif: Développer les capacités du secteur public en mobilisation des fonds de dépollution par le biais des IFIs et PSP et développer les capacités en vue de la participation du secteur privé. Cette activité est menée en partenariat avec MeHSIP-PPIF.

État d'avancement: Cette activité est terminée. Cet atelier a eu lieu au Luxembourg au siège de la BEI du 3 au 5 juillet 2013. Le rapport de l'atelier a été produit.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100 %

Date d'achèvement: Août 2013 - **Activité achevée**

Résultats obtenus: Renforcement des capacités de 20 participants des secteurs public et privé en mobilisation des ressources par l'outil IFI et le secteur privé par le biais des PPP. Création de synergies avec les organisations et les initiatives de la région, y compris avec la



	<p>PEI, l'UPM et l'OCDE.</p> <p><u>2.2.11 (Numération précédente: 2.11) SWIM-SM organisera un atelier sur le renforcement des capacités en modélisation du coût du dessalement, en collaboration avec MEDREC, dans le but de prévoir le coût du dessalement en fonction du niveau et des technologies utilisées.</u></p> <p>Objectif: Développer les capacités des managers des ressources en eau au niveau de la compréhension des aspects qui influencent le coût du dessalement y compris les facteurs et les fonctions qui l'influencent selon les différents scénarios.</p> <p>État d'avancement: Les ToR ont été préparés. Des négociations ont été engagées avec le Centre de Recherche de Dessalement du Moyen Orient (MEDRC) à Oman et un accord est intervenu de tenir le cours de formation au siège du MEDRC à Oman. La formation a été un succès. Un manuel de formation a été rédigé et des présentations power point soumises à l'approbation de la CE.</p> <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%</p> <p>Date d'achèvement: Juillet 2013 - Activité achevée</p> <p>Résultats: 21 professionnels de l'eau et agents de l'environnement de 7 PP SWIM ont été formés en modélisation du coût du dessalement.</p>
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	<p>Les activités se sont terminées comme prévu hormis l'activité 2.2.1b qui, pour des raisons indépendantes de la volonté de SWIM-MS, a eu lieu en Oct-Nov 2012 au lieu du mois de juillet 2012; l'activité 2.2.6 a été reportée au mois d'avril 2014.</p>

2.2.4 Module de travail 3: Application des plans de gestion de l'eau

Activité 3.1: Développer des mécanismes et des procédures pour faciliter le dialogue régional, les consultations et les échanges d'expériences entre les secteurs gros consommateurs d'eau comme l'agriculture, le tourisme et les villes.

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

3.1.3 Coût de la dégradation des ressources en eau dans la rivière Seybouse en Algérie et le bassin du fleuve Litani au Liban.

Objectif: Réaliser une analyse des coûts/bénéfices de la réduction de la pollution de l'eau et ainsi montrer le coût et les bénéfices associés au contrôle de la pollution aux décideurs politiques et responsables de la planification dans 2 pays

État d'avancement: Toutes les données nécessaires ont été reçues. Les deux NKEs sont en train d'analyser les données et de préparer les rapports rédigés au mois de septembre et octobre 2013. Les rapports ont été examinés et 2 consultations nationales auront lieu à la mi-novembre 2014.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 80 %

Date d'achèvement: Décembre 2013.

Produits: Le produit dépend de l'achèvement de l'activité.

Résultats attendus: Les décideurs des bassins susdits ont été informés. Ils ont pris connaissance du coût de la dégradation des ressources en eau et des avantages liés à la réduction de cette dégradation.



3.1.4 Renforcer la capacité de mise en oeuvre de plans nationaux de l'eau au niveau local en mettant l'accent sur la viabilité financière

Objectifs: Développer un manuel pour mieux comprendre le potentiel de la participation du secteur privé (PSP) dans la fourniture des services de l'eau au niveau local (mairies, gouvernorat, provinces ou districts, zones rurales) en mettant l'accent sur la viabilité financière

État d'avancement: Deux versions des projets de rapports ont été examinées par le projet et les ajouts incorporés dans une version finale qui a été soumise à l'approbation de la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Février 2013 - **Activité achevée**

Produits: Un manuel sera téléchargé sur le site web SWIM-MS.

Résultats: Une fois diffusées après l'approbation de la CE, des lignes directrices seront disponibles pour les pays du projet. Cela les aidera à mieux comprendre les concepts et les approches du PSP dans le contexte des services de l'eau au niveau local ainsi que les occasions et les enjeux d'un tel investissement.

Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique

Activité 3.2: Organiser et/ou participer à des événements régionaux ou sous régionaux visant à mobiliser les pays partenaires et autres donateurs en faveur de la gestion durable de l'eau en réunissant différents acteurs de l'eau et de l'environnement de la région.

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

3.2.3 Participation des experts principaux aux événements régionaux pour assurer la visibilité du projet et de ses activités.

Les événements suivants ont été suivis:

- Séminaire SIWI au Moyen Orient: Planification de l'eau transfrontalière dans le Bassin du Jourdain inférieur (Aman, Jordanie, 9-11 septembre 2012).
- Atelier GIZ sur le soutien du secteur de l'eau dans les pays arabes (19 octobre 2012).
- Comité de pilotage de l'eau du Plan Bleu PAM-UNEP (Sophia Antipolis, France, 8 nov 2012).
- Atelier Régional H2020 CB MEP sur *Comment les membres du Parlement peuvent mieux contribuer à une efficace dépollution de la Méditerranée* (Athènes, Grèce, 22-23 octobre 2012)
- Réunion du comité de pilotage de l'EIVP SEIS à l'EEA (Copenhague, Danemark, 21-22 novembre 2012)
- Réunion du Projet régional de formation Med-Water sous l'égide de l'UPM (Barcelone, Espagne, 22 novembre 2012)
- Lancement de l'espace ESA-EIB pour l'initiative Med (Barcelone, Espagne, 23 novembre 2012)
- Table ronde internationale sur la gestion des ressources des eaux transfrontalières du sud de la Méditerranée (Rome, Italie, 26-27 novembre 2012)
- Conférence régionale sur la Gouvernance de l'eau organisée par l'IME (Marseille, France, 6 février 2013)
- Séminaire régional sur "Eau et Énergie" organisé par l'IME (Marseille, France, 6 février 2013)



	<ul style="list-style-type: none">• 4^e Semaine de l'eau, Beyrouth, Liban (20-22 février 2013). SWIM-MS a présenté un document portant sur l'investissement du secteur privé dans le secteur de l'eau• Lancement par l'OCDE de l'Initiative de la Gouvernance de l'eau (Paris, France, Mars 27-28, 2013)• Réunion du Groupe de Cordination MedPartnership, Paris, France, Avril 3-4, 2013• Lancement PME-Med/OCDE/UPM de la Gouvernance de l'eau et du programme de financement (Barcelone, Espagne, Mai 28-20, 2013)• CE DGDEVCO. Séminaire régional de l'eau (Rabat Maroc, Juin 3-7,2013)
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	
Activité 3.3: Organiser et/ou faciliter les discussions et harmoniser approches et politiques sur les questions liées aux objectifs de la stratégie pour l'eau en Méditerranée, notamment en matière de GIRE et d'adaptation au changement climatique, ainsi que de l'initiative Horizon 2020, en particulier sa composante dépollution	
État d'avancement jusqu'à aujourd'hui	<p>3.3.2 Liens opérationnels étroits avec H2020</p> <ul style="list-style-type: none">• Collaboration avec H2020 MEHSIP pour organiser un atelier de formation sur "Renforcement des capacités du secteur public à mobiliser les investissements en faveur de la dépollution ainsi que la participation du secteur privé" qui a eu lieu les 3-5 juillet 2013 au Luxembourg au siège de la BEI.• SWIM-MS aura une part active dans l'organisation de la prochaine réunion du comité de pilotage H2020 programmé pour le 19 et 20 Novembre 2013 à Bruxelles.• La coopération entre SWIM-MS et H2020 CB MEP continue au niveau des activités futures comme par ex. le soutien probable des experts SWIM aux ateliers H2020 CB MEP sur l'utilisation des eaux usées (atelier prévu au mois de novembre 2013 au Maroc) ou la réduction des sources de pollution (atelier prévu au mois de décembre 2013 en Tunisie) <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 60% (pour la 3^e année de mise en œuvre).</p> <p>Date d'achèvement: Cette activité continue.</p> <p>Résultats Synergie, fédération des ressources et mise en œuvre commune avec un gros impact.</p>
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	

2.2.5 Module de travail 4: Identification de bonnes pratiques et d'exemples de réussite dans la région et ailleurs

Activité 4.1: Identifier et diffuser les exemples de réussites et promouvoir les échanges d'expérience entre les bénéficiaires du présent projet et ceux d'autres projets/programmes mis en œuvre au niveau régional et national

et-

Activité 4.2: Identifier des possibilités de bonnes pratiques et d'échange de connaissances concernant des programmes ou des projets de gestion de l'eau dans la région ou ailleurs, financés par d'autres bailleurs de fonds



et-

Activité 4.4: Contribuer à faciliter le transfert de savoir-faire et de l'échange d'expérience en matière de gestion de l'eau

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

[4.1/2/4.1 Élaboration d'une stratégie de reproductibilité et de mise en place d'un mécanisme de reproductibilité en Méditerranée, en collaboration avec le Partenariat FEM Med-Partnership](#)

Objectif: Développer conjointement et sous l'égide du partenariat FEM / PAM UNEP un contexte plus large pour la stratégie de la reproductibilité sur les questions touchant l'environnement, l'eau et éventuellement d'autres aspects concernant la région.

État d'avancement: SWIM-MS a pris part aux travaux du Groupe de Travail Reproductibilité, composé de FEM, PAM, UNEP, Med-Partnership, H2020 CB MEP et SWIM-MS. La contribution de SWIM-MS a consisté à donner des avis à la CE sur l'orientation stratégique à adopter en matière de reproductibilité dans la région, dans le but de faciliter les liens dans ce domaine avec des programmes et des initiatives régionales, dont la Stratégie pour l'eau en Méditerranée. La première réunion du Groupe s'est tenue le 31 janvier 2012 à Bruxelles. Les orientations ont mis tous d'accord. Les débats se sont poursuivis en marge de la réunion du Comité de pilotage H2020 (18-19 avril 2012, Barcelone) et de la réunion du FEM/PAM UNEP, Med-Partnership (15-16 mai 2012, Istanbul). Une proposition de Stratégie de Reproductibilité pour l'environnement méditerranéen a été élaborée. La présentation en a été faite à l'occasion des susdites réunions du Comité de pilotage. Dans l'attente de recevoir les réactions des partenaires institutionnels (PAM, UNEP, CE, UPM) et la décision sur l'utilisation du fonds de reproductibilité de Med-Partnership, la contribution de SWIM-MS pourrait davantage se préciser. Si aucune décision substantielle n'intervient au niveau des partenaires institutionnels quant aux stades suivants, l'activité SWIM-MS pourra être considérée comme ayant été complétée avec succès. La réunion du Comité de pilotage Med-Partnership (Automne 2013), la réunion PAM COP (Décembre 2013) et une éventuelle rencontre ministérielle UPM sur l'environnement et le climat (printemps 2014) pourraient présenter des options pour faire avancer l'agenda.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 60% (ou 95% si aucune autre action n'est entreprise).

Date d'achèvement: Décembre 2013 (ou octobre 2014 si la décision relative intervient).

Résultats / Produits escomptés: Proposition d'une Stratégie de Reproductibilité pour l'environnement en Méditerranée, avis à la CE, plaidoyer.

[4.1/2/4.2 Exemples de réussite dans la gestion des ressources en eau dans la région SWIM \(en étroite collaboration avec les activités identifiées aux modules de travail MT1, MT3 et MT6\)](#)

NOTE: [Il s'agit d'une nouvelle proposition d'activité qui suppose un important travail préparatoire de la part de l'équipe des experts pour élaborer l'approche qui permette de compiler et de documenter les exemples de réussite.](#)

Objectif: Documenter et disséminer les exemples/solutions de réussite dans le contexte du travail SWIM en s'appuyant sur les expériences pratiques et les cas bien étayés de la région. Ces solutions concerneront tout particulièrement les piliers SWIM-MS sur l'utilisation des eaux non conventionnelles (utilisation des eaux usées, dessalement), le financement de l'eau, y compris la thématique de l'engagement du secteur privé et de la Gouvernance locale



(Associations des usagers de l'eau).

État d'avancement: Un concept a été élaboré et soumis à la CE. Cette activité est l'évolution d'une autre sur l'identification et la compilation de critères pour le dépistage et la cartographie d'exemples de réussite et de meilleures pratiques.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 5%

Date d'achèvement: Octobre 2014

Résultats / Produits escomptés: Jusqu'à 22 exemples d'exemples/solutions de réussite bien documentés et étayés, largement disséminés pour constituer un outil de prises de décisions informées et une inspiration pour leur reproductibilité.

4.1/2/4. 3 Documentation des exemples de réussite eu égard à une meilleure efficacité et efficience de l'utilisation des eaux usées dans les pays sélectionnés

Objectif: Identifier et documenter une série de meilleures pratiques concernant une utilisation efficace des eaux usées susceptible de servir de base à l'adaptation et à la reproductibilité de ces pratiques dans les PP.

État d'avancement: Les rapports préparés par les NKEs font l'objet d'une relecture et ils seront présentés sur la base des commentaires de la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Septembre 2013 - **Activité achevée**

Produits: 12 meilleures pratiques de 4 pays différents.

Résultats: Les meilleures pratiques peuvent être imitées par d'autres pays en vue d'améliorer l'efficacité du traitement des eaux usées et leur utilisation.

4.1/2/4.4. Documentation des pratiques existantes en Algérie, au Maroc et en Tunisie, en utilisant l'outil de l'évaluation économique dans les prises de décision sur l'eau

Objectif: Identifier et documenter une série de meilleures pratiques de l'évaluation économique utilisée en Algérie, au Maroc et en Tunisie susceptible de servir de base à l'adaptation et à la reproductibilité de ces pratiques dans d'autres PP.

État d'avancement: Cette activité n'a pas encore commencé.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 0%

Date d'achèvement: La mise en œuvre de cette activité dépend du temps et des ressources disponibles. Très probablement, cette activité sera annulée.

Produits: Le rapport est en voie d'être terminé.

4.1/2/4. 5 Identification des meilleures pratiques dans la réduction de l'eau non génératrice de revenu.

Objectif: Identifier et documenter les meilleures pratiques dans des PP choisis afin de réduire la consommation d'eau non génératrice de revenu.

État d'avancement: Les rapports des quatre pays ont été rédigés, relus et finalisés. Ils ont été placés dans un document et soumis à l'approbation de la CE. Dès l'approbation de la CE, les rapports seront disséminés dans les pays participant au projet.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Février 2013 - **Activité achevée**



Produits: un rapport, soumis à l'approbation de la CE et téléchargé sur le site web de SWIM-MS.

Résultats: Les meilleures pratiques peuvent être imitées par d'autres pays dans le but d'améliorer la gestion de l'eau non génératrice de revenu.

4. 1/2/4. 8 (Numérotation précédente: 4.5) Présentation de vérifications techniques et documentation de bonnes ou mauvaises pratiques dans la mise en œuvre/action des projets d'investissements de dépollution.

Objectif: Fournir une vérification technique et une documentation des bonnes ou mauvaises pratiques dans la mise en œuvre/action des projets d'investissements de dépollution.

État d'avancement: Les négociations avec le MEHSIP ont porté sur l'envergure des vérifications techniques. ToR préparés, revus et NKEs identifiés. MEHSIP a récemment identifié les stations de traitement des eaux usées à étudier au Liban, en Tunisie et au Maroc. Les missions pour collecter les données ont été organisées en octobre 2013.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 50%

Date d'achèvement: Décembre 2013.

Résultats attendus: Un rapport sur les vérifications techniques à présenter à l'occasion d'une conférence régionale sur les leçons apprises sur la participation du secteur privé dans le domaine de l'eau.

4.4.1 (Numérotation précédente: 3.7) SWIM-MS aidera UPM à développer des critères et des lignes directrices à utiliser pour choisir un projet (concernant les points chauds de l'environnement) en vue d'un financement futur.

Objectif: Aider l'UPM dans l'élaboration d'un document technique qui précise les critères et les orientations à suivre en vue de préparer une proposition de projet régional, sous-régional, transnational et, le cas échéant, de consultations.

État d'avancement: SWIM-MS a été interpellé pour une question technique. SWIM-MS a élaboré la portée générale du document et identifié les critères principaux. L'UPM a préparé le cadre de base, les lignes directrices ainsi que le calendrier de base. SWIM-MS a élaboré le cadre général et les lignes directrices pour lancer cette activité en avril 2013 mais les réponses se sont faites attendre. Cette activité a été approuvée à la mi-juin 2013. La collaboration avec l'UPM a été lancée et les commentaires sur le matériel préparé ont été échangés.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 30%

Date d'achèvement: Avril 2014.

Résultats attendus: Les nouveaux critères et les nouvelles orientations ont été adoptés à travers un processus défini par l'UPM et ont débouché sur le choix de projets de dépollution davantage viables à financer.

Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique

Vu le contexte des activités 4.1/2/4.1 et 4.1/2/4.2, il a été jugé opportun de les fusionner en une seule activité, en utilisant les résultats de celle-ci comme annexe au matériel de reproductibilité.

2.2.6 Module de travail 5: Développement d'une stratégie de communication et de sensibilisation



Activité 5.2: Élaborer une série d'activités de communication et de sensibilisation ciblant les décideurs, les parties prenantes et le grand public en général (y compris la sensibilisation au projet de Stratégie pour l'Eau en Méditerranée et aux projets de démonstration sélectionnés)

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

5.2.1 Création, entretien et mise à jour du site Web.

État d'avancement: Ce site web est régulièrement entretenu et mis à jour. De surcroît, certaines de ses sections sont en cours de restructuration pour permettre aux visiteurs de repérer plus facilement les informations.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%. L'entretien et la mise à jour sont des activités constantes.

Date d'achèvement: L'entretien et la mise à jour sont des activités constantes. La nouvelle structuration de sections spécifiques a commencé le 31 août 2013. De surcroît, un moteur de recherche est prévu. Il sera inclus dans la page d'accueil à l'arrivée de l'enveloppe CE qui est nécessaire pour ce faire.

Produits: Un site web fonctionnel et mis à jour, permettant aux visiteurs de repérer facilement les informations voulues.

Résultats: Les statistiques sur les visites/utilisateurs du site web entre avril-juillet 2013 montrent un bon volume de consultations (une moyenne de 645 visites/mois) dont 28.9% de visiteurs ayant accédé au site web directement (en tapant l'url) ou via un signet (bookmark). En outre, la durée moyenne des visiteurs "retour" ou "nouveau" (respectivement 5-7' et 2') montre qu'ils ont lu l'information recherchée avant de quitter le site web. Les statistiques portant sur l'origine des visiteurs montrent que la plupart proviennent de pays partenaires SWIM notamment le Liban, l'Égypte, le Maroc, la Tunisie, la Jordanie et l'Algérie.

5.2.2 Gestion de la conception et de la production du matériel de promotion et de la supervision de la communication globale avec les Points Focaux du SWIM-SM, les groupes cibles et autres parties prenantes

Objectif: Assurer la gestion du matériel de promotion (cette action comprend la conception et la production).

État d'avancement: La gestion du matériel promotionnel est assurée. En l'occurrence, des stylos portant le logo SWIM ont été produits et la brochure SWIM a été distribuée à l'occasion de rencontres et événements; elle a également été envoyée aux Démos qui l'avaient demandé pour leurs exigences de diffusion de l'information.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Cette activité est en cours

Produits: Le matériel promotionnel requis.

Résultats: le projet SWIM-MS est promu comme projet phare de l'eau au niveau régional.

5.2.3. Rapports avec la presse et les journalistes - publiereportages, communiqués de presse.

Objectif: Informer de façon efficace les journalistes et les professionnels des médias sur le projet MS et ses réalisations par des informations régulières et par la diffusion de communiqués de presse sur des activités spécifiques de sorte qu'ils puissent, à leur tour,



amplement informer leur public.

État d'avancement: Des communiqués de presse relatifs à toutes les nouvelles activités du SWIM-SM ont été diffusés à une liste de journalistes mise au point par le MS pour les différents PP.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: L'activité en cours avance sans difficultés.

Date d'achèvement: Cette activité est en cours

Produits: 5 communiqués de presse ont été diffusés aux journalistes depuis la fin du mois de mars.

Résultats: Approx. 450 journalistes des PP sont régulièrement informés sur les activités SWIM-MS.

5.2.4 Préparation d'un kit médias destiné à informer les médias, les éducateurs d'instituts supérieurs (Universités etc.). Il sera également distribué aux étudiants en journalisme

Objectif: Produire un kit pour informer et sensibiliser les professionnels en communication et les médias au programme SWIM (activités de MS + DM). Ce kit sera régulièrement mis à jour de façon à y inclure des informations pertinentes produites pendant le Programme.

État d'avancement: Le kit pour les médias est mis à jour avec les informations sur les dernières activités réalisées après le dernier rapport.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 50% des versions en arabe, anglais et français (tenu compte du fait que d'autres mises à jour sont prévues avant la fin de 2013).

Date d'achèvement: Le kit est prêt et sa mise à jour est une activité en cours.

Produits: Kit pour les médias mis à jour et téléchargé sur le site web SWIM-MS.

Résultats: Approximativement 450 journalistes des PP ont été informés de l'existence de ce kit médias. De surcroît, un NKE est occupé à identifier les instituts d'enseignement qui dispensent des cours pour jeunes journalistes qui pourront ainsi promouvoir ce kit plus tard.

5.2.6 Réunions de consultation avec des responsables des services de vulgarisation aux agriculteurs et/ou avec des administrations / coopératives du domaine agricole en vue d'identifier le type de messages, le matériel et les activités susceptibles d'être utilisés dans une campagne de sensibilisation et de communication s'adressant à ce groupe cible (dans 4 PP)

Objectif: Consulter les parties prenantes du secteur de l'eau, de l'environnement et de la santé publique dans 4 PP de façon à bien planifier une campagne de sensibilisation s'adressant aux agriculteurs et centrée sur la menace sanitaire liée à l'utilisation des eaux usées (à l'état brut ou traitées).

État d'avancement: Des consultations ont été menées dans 4 PP (Algérie, Liban, Jordanie et Tunisie). Sur la base des constatations issues de ces rencontres et en vue d'identifier minutieusement le type de matériel et d'activités le plus utile pour les groupes cibles, deux NKEs ont été engagés, un de Jordanie et l'autre de Tunisie. Sur la base des résultats de leur mission, les activités citées aux points 5.2.7 et 5.2.8 ont été réalisées et parfaitement mises au point. Les résultats du 2e tour de consultations en Jordanie et en Tunisie sont prêts. Ils ont été soumis à la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%



Date d'achèvement: Août 2013 - **Activité achevée**

Produits: Rapport des consultations.

Résultats: On prévoit de planifier les activités 5.7 et 5.8 d'une manière plus efficace pour garantir la durabilité de la campagne.

5.2.7 Brochure et/ou toute autre matériel informatif à l'intention des agriculteurs sur les pratiques les moins nuisibles pour l'environnement et la santé humaine dans les pratiques d'irrigation, fertilisation, utilisation de pesticides - Sensibilisation aux impacts, sur l'environnement et la santé humaine de l'utilisation des eaux usées (à l'état brut ou traitées) en agriculture. Les meilleures pratiques d'autres régions ou pays seront présentées

Objectif: Produire une brochure d'information et de sensibilisation et/ou autre matériel destinée aux agriculteurs, sur les questions de santé relatives à l'utilisation des eaux usées (à l'état brut ou traitées) avec un accent particulier sur les meilleures pratiques

État d'avancement: Une brochure provisoire est en cours de préparation sur la base des résultats des consultations avec les agriculteurs et autres parties prenantes de 3 des 4 PP sélectionnés pour la campagne (Algérie, Liban et Tunisie). Cette brochure sera distribuée aux participants à l'occasion de sessions d'information prévues dans le contexte de l'activité 5.2.8. et, plus tard, à d'autres agriculteurs en coopération avec les institutions pertinentes de chaque pays. De surcroît, un manuel sur support papier est en préparation. Il est destiné à fournir d'ultérieurs détails techniques aux agriculteurs et aux services de vulgarisation sur les questions couvertes par la campagne en Algérie.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 60%

Date d'achèvement: Novembre 2013

Produits: Une brochure destinée à l'information et à la sensibilisation des agriculteurs (en arabe pour le Liban et en français pour l'Algérie et la Tunisie) ainsi qu'un manuel en français pour l'Algérie qui sera téléchargeable sur le site web SWIM-MS.

5.2.8:Quatre ateliers d'information ciblant les agriculteurs, les chefs de communauté et les consommateurs des régions/bassins hydrographiques sélectionnés sur la sécurité sanitaire et les pratiques relatives à l'utilisation des eaux usées traitées en agriculture.

Objectif: Informer et sensibiliser les groupes cibles sur les avantages d'adopter des pratiques sûres en matière d'utilisation des eaux usées (à l'état brut ou traitées) avec un accent particulier sur les meilleures pratiques.

État d'avancement: l'activité est prévue dans les 3 PP jusqu'à la fin de novembre. La Tunisie a demandé d'organiser 4 sessions d'information pour couvrir tout le pays. Les ToR ont été préparés pour embaucher 1 NKE pour la Tunisie et un débat a eu lieu autour de la logistique de l'atelier avec les points focaux et les parties prenantes.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement:40%

Date d'achèvement: Janvier 2014.

Résultats attendus: un certain nombre d'agriculteurs et de représentants des services de vulgarisation des 4 pays seront informés sur les pratiques de sécurité sanitaire liées à l'utilisation en agriculture des eaux usées traitées.

5.2.10 Activités préparatoires à une Session d'Information Régionale des Parlementaires



(organisée en coopération avec le réseau COMPSUD et visant à impliquer des membres de l'APEM des PP) portant sur des thèmes SWIM pertinents à leur travail.

Objectif: Préparer l'organisation d'une Session d'information consacrée aux parlementaires et portant sur des thèmes SWIM pertinents pour les législateurs. La préparation comprend la production d'un matériel d'information de base ainsi qu'une liste de MP de chaque pays des commissions parlementaires compétentes.

État d'avancement: Coordination avec le Cercle des Parlementaires méditerranéens pour le Développement durable (COMPSUD). Le secrétariat a commencé à dresser une liste de MP investis dans cette activité. Les ToR ont été préparés ainsi qu'un ordre du jour provisoire en vue de la réunion d'Athènes du 17 décembre 2012. Suite à l'instabilité politique de la région et l'absence de parlements en fonction dans certains pays, le nombre des participants ayant confirmé leur participation n'a pas été suffisant pour organiser une réunion. Un deuxième tour d'invitation a été lancé pour tenir la session le 17 mai 2013. Jusqu'à maintenant, SWIM-MS a uniquement reçu la confirmation de trois pays. Après consultation avec la CE, on a décidé de remettre ou d'annuler l'évènement.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 15%

Date d'achèvement: En raison de l'instabilité politique qui sévit encore actuellement et des difficultés d'organiser une telle réunion en dépit des efforts de l'équipe SWIM-MS d'organiser à deux reprises une session d'information, il est proposé d'annuler cette activité.

5.2.11 Développement et mise à jour d'une base de données avec les contacts destinée aux parlementaires, aux journalistes, aux ONG, aux éducateurs

Objectif: Préparer et garder à jour des listes de journalistes/médias, parlementaires, d'ONG régionales et d'éducateurs en rapport avec les thèmes traités par SWIM qui sont susceptibles d'être progressivement impliqués dans ou ciblés par les activités du MS.

État d'avancement: Une base de données destinée aux journalistes, MP, ONG, et instituts d'enseignement est en préparation.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100% - activité en cours.

Date d'achèvement: Cette activité est en cours. Une mise à jour de la liste a été effectuée après les récentes élections en Israël (mars 2013); d'autres mises à jour suivront, le cas échéant.

Produits: Liste de journalistes/médias, parlementaires, ONG régionales et éducateurs en rapport avec les thèmes traités par SWIM.

5.2.12 Production d'un numéro trimestriel SWIM avec des flash d'informations et alertes email mensuelles

Objectif: Préparer et diffuser largement les numéros des flashs d'information SWIM mensuels afin de présenter les progrès réalisés dans la mise en œuvre du SWIM SM et des projets de démonstration. Informer régulièrement les parties prenantes sur le matériel récemment téléchargé sur le site web ainsi que sur les activités programmées par le biais des alertes email mensuelles.

État d'avancement: Les 2e et 3e éditions des Flash d'information SWIM ont été préparées et



disséminées en arabe, français et anglais, respectivement les 15 mars et 22 juillet 2013. Des alertes email mensuelles ont été préparées et envoyées pour les mois d'avril et de mai. L'édition du mois de juin a fusionné avec la 3e édition du flash d'information SWIM; l'édition du mois de juin est en cours de préparation et sera envoyée après l'approbation de la CE.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: Activité en cours à 100% pour l'année actuelle de cette période de rapport.

Date d'achèvement: Activité en cours

Produits: 2e et 3e éditions du flash d'information mensuel sur le site web SWIM-MS et alertes email mensuelles envoyés à la liste des destinataires.

5.2.13 Production de matériel de promotion comme mémoires flash, bloc-notes, bannières, tapis de souris, dossiers.

Objectif: Produire du matériel promotionnel afin d'accroître la visibilité SWIM-MS dans la région.

État d'avancement: D'autres stylos SWIM-SM ont été produits et seront largement distribués avec du matériel MS pertinent pendant les événements organisés prochainement. De surcroît, 6 affiches ont été produites pour présenter les objectifs et les progrès réalisés par le projet SWIM-MS et les projets de démonstration; ces affiches ont été exposées à la 1e Conférence interrégionale CIGR sur les défis des sols et de l'eau. Les affiches seront également exposées à l'avenir en d'autres occasions (par ex. à la 3e réunion du Comité de pilotage SWIM-MS le 12 et 13 novembre 2013)

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Septembre 2013. Du matériel promotionnel supplémentaire sera préparé à l'avenir.

Produits: Stylos et 6 affiches.

5.2.14 Participation/Contribution à 4 grandes manifestations régionales/nationales pour promouvoir la visibilité SWIM-MS et la coordination avec des initiatives et des projets régionaux correspondants.

Objectif: Renforcer la visibilité SWIM-MS en participant activement à des manifestations régionales/nationales pertinentes.

État d'avancement: Voir le point 3.2.3.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: -

Date d'achèvement: -

Produits: Présence du projet SWIM-MS dans des manifestations régionales.

5.2.15 Couverture médiatique de 5 événements SWIM-MS (y compris la préparation de dossiers de presse avant l'évènement)

Objectif: Renforcer la visibilité et diffuser largement les réalisations SWIM-MS en ciblant surtout les médias et les journalistes.

État d'avancement: Un NKE Senior et Junior ont été recrutés pour entreprendre cette activité; ils ont organisé 1 événement à l'intention des médias à l'occasion de l'atelier de formation régional sur l'identification et le développement d'actions "no-regret" pour répondre aux changements climatiques dans le secteur de l'eau (3-5 octobre 2012 Amman -



	<p>Jordanie). Aucun progrès n'est à enregistrer étant donné que les actions mises en œuvre étaient surtout des formations régionales et que les manifestations concernant les médias ont mis particulièrement l'accent sur des événements ou des activités d'intérêt national. Il faut dire que vu l'aspect politique inévitablement soulevé lorsqu'on parle de l'eau, certains pays n'aurait pas apprécié l'engagement des médias à ce stade. L'organisation de tels événements passe obligatoirement par une étroite collaboration avec les points focaux et les autorités nationales pour être mieux en ligne avec les situations nationales et chercher des complémentarités.</p> <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 10%</p> <p>Date d'achèvement: 31 décembre 2013</p> <p>Produits: Il n'y a pas de nouveaux produits à signaler.</p> <p>5.2.16 Supervision et gestion des aspects généraux de communication liés aux activités SWIM-SM (contacts avec les parties prenantes concernées, préparation du matériel d'information, évaluation d'activités spécifiques)</p> <p>Objectif: assurer une mise en œuvre et une évaluation harmonieuses de tous les aspects concernant la communication et la visibilité des activités SWIM-SM.</p> <p>État d'avancement: Pour les contacts avec les parties prenantes, voir le point 5.2.2. Quant au matériel d'information : un profil de la politique SWIM-SM, une brochure, des dépliants ainsi que des présentations power point ont été produits et régulièrement diffusés. L'évaluation des activités spécifiques a été réalisée.</p> <p>Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 60% (si nous considérons le temps jusqu'à la fin de l'année pendant lequel du matériel d'information additionnel peut être disséminé).</p> <p>Date d'achèvement: Activité en cours</p> <p>Produits: Le matériel d'information SWIM a été largement diffusé.</p>
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	<p>Malgré les efforts entrepris par MS pour organiser d'autres événements sur les médias/la visibilité, juste avant ou après les consultations nationales (sur le coût de la dégradation de l'environnement, les programmes et stratégies sur les eaux usées), les points focaux nationaux ont averti l'équipe que ces réunions auraient un aspect trop technique pour les médias. Dans cette optique, afin d'utiliser le savoir-faire des deux NKEs engagés, les ToR de leurs assignations ont été modifiés pour pouvoir couvrir différentes activités dans le cadre du module de travail Communication. Les délais ont été prorogés jusqu'à la fin du 2013.</p>
Activité 5.3: Créer un projet qui constituera un patrimoine	
État d'avancement jusqu'à aujourd'hui	<p>Cette activité a commencé après la phase de lancement. Il s'agit d'un processus dynamique en cours étroitement lié aux activités SWIM-MS et qui en suit la progression. Les échos en provenance des pays bénéficiaires sur l'impact positif de ce projet sont favorables. La propagation de ce projet est énorme et continue de croître.</p>
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	<p>Aucune - les activités programmées respectent les orientations établies dans la proposition technique.</p>



2.2.7 Module de travail 6: Assister la Commission dans la coordination globale du programme

Activité 6.1: Fournir une assistance technique aux projets de démonstration

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

Deuxième réunion de coordination

Objectif: Évaluer la coopération/coordination établie jusqu'à ce jour entre SWIM-MS et les projets de Démonstration (DM); mettre à jour réciproquement MS et Démos sur l'état de leur mise en œuvre et des activités programmées jusqu'en avril 2013; aborder et identifier les moyens pratiques permettant de concrétiser une coopération efficace entre MS et Démos (et entre les Projets de Démonstration) dans le cadre des activités prévues.

État d'avancement: La 2e réunion de Coordination SWIM a eu lieu le 16 octobre 2012 à Bruxelles avant le 2e Comité de pilotage SWIM-MS. Un modus operandi a été proposé à cette occasion pour mieux coordonner le MS et les Démos. Le type d'assistance complémentaire que pourrait donner le MS aux Démos a également été abordé. La 3e réunion de Coordination aura lieu à l'occasion de la 3e réunion du Comité de pilotage à Athènes.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: activité en cours

Produits: Rapport de la réunion.

Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique

Aucune - les activités programmées respectent les orientations établies dans la proposition technique.

L'aide technique SWIM-MS aux projets de démonstrations sera identifiée sur la base des besoins spécifiques et des demandes d'assistance exprimées par les bénéficiaires des projets de démonstrations.

Activité 6.2: Aider les bénéficiaires des projets de démonstration à mieux promouvoir leurs objectifs et leurs activités, à promouvoir la sensibilisation sur les projets de démonstration des parties prenantes à tous les niveaux, en vue d'améliorer leur impact, multiplier leurs effets, améliorer la conception et la mise en œuvre de politiques, encourager enfin la reproductibilité des exemples de réussite.

et-

Activité 6.3: Renforcer l'interaction entre les projets de démonstration.

État d'avancement jusqu'à aujourd'hui

6. 2/3 1 (Numérotation précédente: 6.3/4.1):Intégration des projets de démonstration dans les flash d'information mensuels et l'alerte email mensuelle

Objectif: présenter les informations pertinentes sur l'état d'avancement des projets de démonstration dans le flash d'actualités mensuel SWIM et les alertes email mensuelles.

État d'avancement: La 2e et 3e édition du Flash actualités et des éditions mensuelles des alertes email avec les mises à jour sur la mise en œuvre des projets SWIM ont été préparées et largement diffusées.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Cette activité est en cours.



Produits: La 3e édition du Flash d'actualités SWIM et les éditions mensuelles des alertes email avec les informations sur les projets de démonstrations a été diffusée et téléchargée sur le site web SWIM-MS.

Résultats: Près de 1100 parties prenantes en rapport avec les activités SWIM-MS ont été régulièrement mises à jour.

6. 2/3 2 (Numérotation précédente: 6.3/4.2) Intégration des informations sur les projets de démonstration sur le site web SWIM..

Objectif: présenter les informations pertinentes sur l'état d'avancement des projets de démonstration sur le site web SWIM.

État d'avancement: Les informations reçues par les projets de démonstration sont régulièrement téléchargées sur le site web SWIM.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: Cette activité est en cours à 100%.

Date d'achèvement: Septembre 2013 (dans les 3 langues du projet). Cette activité est en cours.

Produits: Les activités mises en œuvre par les projets de démonstration et programmées prochainement figurent dans la 3e édition du Flash d'actualités SWIM qu'on peut télécharger à partir du site web. De surcroît, les activités programmées figurent également à l'agenda du site web.

6. 2/3 3 (Numérotation précédente: 6.3/4.3) Faciliter les contacts avec la presse et les journalistes et les autres parties prenantes.

Objectif: Renforcer la visibilité et élargir la diffusion des réalisations des projets de démonstration en facilitant leur interaction avec les médias et les journalistes

État d'avancement: La liste de médias/journalistes des pays partenaires rédigée par le MS a été mise à jour et transmise aux projets de démonstration

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100%

Date d'achèvement: Activité menée à terme - la mise à jour de la liste est une activité constante et en cours.

Produits: Liste des journalistes et des parties prenantes concernées partagée avec les projets de démonstrations.

6. 2/3 4 (Numérotation précédente: 6.3/4.4) Aligner la stratégie de communication et de visibilité SWIM démo et SWIM-MS dans le cadre des objectifs SWIM

Objectif: contribuer à harmoniser et intégrer les approches des deux composantes SWIM en matière de visibilité et de communication. par le biais d'orientations sur trois domaines principaux: 1- comment travailler de manière efficace avec les journalistes et les médias dans les pays partenaires SWIM afin d'offrir une grande visibilité aux projets et à tout le programme? 2- Comment produire en interne des vidéos de bonne qualité pour illustrer les progrès/résultats des activités Demos sans devoir embaucher une équipe extérieure de professionnels? 3- Comment renforcer la visibilité de tout le programme SWIM avec des messages standard dans tous les outils de communication et de visibilité produits par les projets Démos et MS ?

État d'avancement: Le document produit en collaboration avec le NKE a été jugé utile par les projets de démonstration (4 ont répondu avoir trouvé le document utile et suivront les



orientations y contenues et 1 projet de démonstration n'a pas répondu).

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 95%

Date d'achèvement: Novembre 2013

Produits: Un document sur les lignes d'orientation partagé avec les projets démos.

6.2/3,7 (Numérotation précédente: 6.3/4.7 Organisation d'évènements à visibilité nationale dans 5-8 PP sélectionnés participant aux projets de démonstration et, en fonction de la distribution des activités, avec couverture médiatique.

Objectif: Accroître la visibilité des projets de démonstration dans les PP en organisant des évènements spécifiques juste avant ou après des activités MS réalisées dans les pays. Cette activité va de pair avec l'activité 5.2.15.

État d'avancement: Un NKS senior et un NKE junior ont été engagés pour entreprendre cette activité. Il faut dire que les questions autour de l'eau abordant souvent des aspects politiques, certains pays n'apprécieraient pas tellement l'implication de la presse à ce stade. L'organisation éventuelle de tels évènements passe obligatoirement par une étroite collaboration avec les points focaux et les autorités nationales pour être mieux en ligne avec les situations nationales et chercher des complémentarités.

On pourrait envisager d'organiser ces types d'évènements à l'occasion d'ateliers d'information SWIM qui vont se tenir dans une série de pays, à la demande des délégations de l'UE et CE en vue de renforcer la compréhension des délégations UE et des points focaux sur les activités réalisées par les projets de démonstration.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 20%

Date d'achèvement: A spécifier.

Produits: Rapport de chaque évènement au terme de celui-ci.

Résultats: Il n'y a pas de résultats à cette période.

6. 2/3 8 (Numérotation précédente: 6.4 Production de vidéos SWIM-MS

Objectif: Renforcer la visibilité des activités et des réalisations de l'ensemble du programme SWIM, en mettant l'accent sur les projets de démonstration, à travers la production de 2 vidéos. Le premier servira d'outil d'information du public sur les résultats escomptés des projets de démonstration et présentera principalement la situation dominante avant leur mise en œuvre dans les PP SWIM. Le second, qui sera prêt au milieu de 2014, illustrera dans leur entièreté les résultats du programme.

État d'avancement: Une société de production a été recrutée pour prendre en charge cette activité et le premier documentaire a été préparé. En raison d'une série de modifications requises par la CE, la vidéo a été terminée en février 2013 et est maintenant disponible en ligne. Les démos recevront des copies pour les distribuer.

Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 100% pour la première vidéo et 0% pour la seconde.

Date d'achèvement: Juillet 2014

Produits: Première brève vidéo SWIM en arabe, anglais et français.

Résultats: 1100 parties prenantes ont été informées de l'existence de cette vidéo à travers les alertes email mensuelles SWIM. De surcroît, d'autres visiteurs du site web SWIM ont pu



	voir la vidéo qu'on trouve à la page d'accueil dans la section multimédias.
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	
Activité 6.4 (Numérotation précédente : 6.5): Communiquer régulièrement les résultats des projets de démonstration à la Commission Européenne, au CPP, au Groupe Directeur Horizon ainsi qu'aux sous-groupes	
État d'avancement jusqu'à aujourd'hui	6.4.1 (Numérotation précédente: 6.5.1):Participation aux réunions du Comité de pilotage H2020 ainsi qu'aux principales réunions des sous-groupes H2020 et mise à jour de l'état d'exécution des projets de démonstration. Objectif: Mettre à jour le Comité de pilotage H2020 et ses sous-groupes sur la réalisation sur les deux composantes du projet SWIM. État d'avancement: SWIM-MS est activement impliqué dans l'organisation de la prochaine réunion du comité de pilotage H2020 programmé pour le 19 et 20 Novembre 2013, à Bruxelles et à laquelle il participera. Pourcentage estimé de l'état d'avancement: 0% Date d'achèvement: Activité en cours Produits: Présentation
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	Aucune - les activités programmées respectent les orientations établies dans la proposition technique.
Activité 6.5 (Numérotation précédente: 6.6): Créer des bases de données dynamiques des bénéficiaires des projets de démonstration	
État d'avancement jusqu'à aujourd'hui	6.5,1 (Numérotation précédente: 6.6.1):Préparation et mise à jour d'une base de données. État d'avancement: L'activité a commencé avec une liste de contacts pendant la phase de lancement et elle s'enrichit régulièrement. Cette activité est en cours. Produits: le produit est disponible sur le serveur FTP utilisé en interne par le consortium de mise en œuvre SWIM-MS.
Différences survenues ou proposées par rapport à la proposition technique	Aucune - les activités programmées respectent les orientations établies dans la proposition technique.

3 PROBLÈMES RENCONTRES - LEÇONS APPRISSES

L'instabilité socio-politique d'un certain nombre de pays de la région s'est poursuivie pendant la période de rapport et a eu des conséquences directes sur la participation des partenaires intéressés aux différents événements; elle a de surcroît gêné la collecte de certaines données spécifiques et parfois retardé l'achèvement des activités. Au-delà de cette situation, la présente période de rapport a également rencontré des difficultés au niveau de la gestion, liées à la qualité du travail de certains NKS locaux. Parfois, les produits n'ont pas été à la hauteur des attentes malgré que ces NKE aient été encadrés par les KEs MS. Cet état de fait peut s'expliquer par une mauvaise compréhension ou mauvaise interprétation des Termes de référence du recrutement ou met en évidence la nécessité pour les KE d'assurer un suivi plus serré des NKEs. Des mesures



de correction ont été prises pour parer à tout inconvénient de ce genre. Tout d'abord, les KEs consacreront plus de temps pour expliquer plus en détail les ToR et contrôleront les NKEs toutes les semaines; ensuite, ils choisiront encore plus attentivement les NKEs engagés par SWIM-MS.

4 CONCLUSIONS ET ÉTAPES SUIVANTES

- En résumé, la réalisation des activités SWIM-MS pendant l'actuelle période de rapport (octobre 2012 - octobre 2013) a minutieusement respecté le plan de travail de l'année 2013, comme convenu avec la CE et validé par les PP lors de la 2e réunion du Comité de pilotage (17-18 octobre 2012 à Bruxelles). Parfois, on a jugé indispensable retarder certaines activités pour en assurer une bonne exécution; d'autres par contre ont été complétées avant la date butoir. Une présentation détaillée de l'état d'avancement des activités par module de travail et par activité figure à la section 2.2.
- Des réactions des parties prenantes et autres acteurs régionaux, il est permis d'affirmer que SWIM-MS remplit de manière satisfaisante son rôle de vecteur des synergies dans le domaine de l'eau en ce qui concerne les pays du sud de la Méditerranée IEVP et de puissant "agent" de dissémination de la GIRE et des pratiques durables de l'eau. Les réactions des participants et autres parties prenantes ont été des plus positives sur presque toutes les activités nommément sur les formation, les cours de renforcement des capacités et les circuits d'étude. Les résultats des études techniques ont également été salués, débattus et validés pendant des ateliers de consultation pluripartite. Cette entreprise, qui repose sur l'application de la méthodologie triptyque SWIM-MS (Étude/travail technique - Formation - Consultation) s'est révélée approprié et a montré sa valeur ajoutée. Au même moment, ce modus operandi a gardé les parties prenantes informée et activement engagées pendant toute l'activité, leur permettant d'acquérir de nouveaux concepts et de nouveaux outils, selon le cas.
- Malgré l'étendue de la tâche (figurant dans les termes de référence du projet) et les variations survenues en termes de temps, d'approfondissement des analyses ou d'impact, toutes les activités font partie d'un seul et même puzzle SWIM MS: elles sont toutes au service des objectifs fixés en reliant les modules de travail aux quatre piliers. Notre consortium se veut le champion de la continuité, de la légalité, de la praticité et de l'impact. Les efforts déployés pendant la première année de mise en œuvre du projet, avec son large éventail d'activités, ont porté à réduire celles-ci de manière plus ciblée pour la deuxième année; celle-ci a pu capitaliser (selon le cas) sur les résultats des activités SWIM-MS menés à terme et approfondir les questions prioritaires pour les PP. Le projet a ainsi fonctionné comme des blocs de construction pour déclencher le changement.
- Fidèle à sa revendication d'être un vecteur synergique, SWIM-MS a réalisé une série d'activités en s'appuyant sur les liens créés avec d'autres programmes ou initiatives (par exemple renforcement des capacités conjointement à l'UNESCO-IHE, MEHSIP, BEI; une série de formations en commun avec H2020 CB MP, co-organisation d'ateliers sur la gestion des ressources en eaux non conventionnelles avec MED EUWI, travail commun sur la reproductibilité avec Med-Partnership sur le Gestion Intégrée des Ressources en Eau et la Gestion Intégrée des Zones Côtières, etc.). En ligne avec les objectifs SWIM-MS, la promotion active de synergies et de la coordination demeure une priorité pour 2014 et l'identification de nouveaux partenaires pour de futures collaborations s'inscrit dans cette perspective.
- Suite au lancement de cinq Démos SWIM au mois de décembre 2011, les deux composantes SWIM ont convenu sur leur manière de travailler et ont établi de commun accord des pistes de collaboration. La seconde réunion de coordination de SWIM-MS et SWIM-DM qui s'est tenue à Bruxelles au mois d'octobre 2012 a donné un formidable coup de pouce dans cette direction. Dans le but de renforcer la collaboration entre MS et Démos ainsi que parmi les Démos, un mécanisme a été mis en place pour l'échange des informations et avertir les partenaires MS/Démo sur les événements et les activités à venir. Ce mécanisme



devrait fournir de meilleures opportunités de synergies et de collaborations sur les questions d'intérêt commun.

- Quant aux prochaines étapes, l'équipe SWIM-MS continuera à travailler avec intensité et diligence pour une exécution réussie du plan de travail (jusqu'à la fin du projet, décembre 2014); il adoptera même une méthode de travail plus ciblée, à plus grand impact, en capitalisant sur les résultats et les produits des activités précédentes. Dans sa dernière phase, le projet SWIM-MS entend insister davantage sur les activités présentant une grande visibilité en vue d'illustrer aux pays de la région et à la communauté internationale dans son ensemble les principales réalisations du programme.
- Il est important de noter que malgré les aspects positifs du printemps arabe, l'instabilité politique et l'insécurité qui règnent dans plusieurs pays constituent de sérieux obstacles à la réalisation du projet SWIM-MS dans les délais établis et aux contacts avec les groupes cibles. Il est extrêmement probable que cette instabilité continue, voire qu'elle s'aggrave ou prolifère dans un autre pays partenaire, avec tout ce que cela signifie comme risque de devoir y adapter notre plan de travail. L'équipe SWIM-MS demeure à l'écoute des événements et est prête à prendre les mesures et à adopter les actions nécessaires pour assurer une bonne exécution du projet.
- A l'instar de la période précédente, l'équipe du projet a, pendant la période de rapport présente, dû faire face au dilemme: plus d'activités ou des activités plus ciblées. Cela a fait l'objet d'un débat avec la CE et sera débattu à l'occasion d'autres rencontres avec le task manager de la CE. La SWIM-MS doit de toute évidence garder son orientation stratégique; or les activités "d'ancrage" voulues au départ comme vecteurs du projet (par exemple services de soutien dans le cadre de la nouvelle Stratégie pour l'eau en Méditerranée) risquent de rester lettre morte à cause de la situation politique évoquée auparavant.
- Enfin, le plan de travail élaboré pour l'année prochaine qui est la dernière pour l'exécution du projet SWIM-MS, est présenté dans un document séparé assorti des références et explications sur l'envergure des activités choisies, la motivation des choix établis et l'impact recherché.



5 ANNEXE 1 - MISE A JOUR DU CADRE LOGIQUE

	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
Objectif global			
Promouvoir activement la large diffusion, dans la région, des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et de changement climatique.	<ul style="list-style-type: none"> • Actions nationales et/ou locales en faveur d'une intégration des aspects sociaux, économiques, environnementaux dans les stratégies pour l'eau/les eaux usées ou les plans d'action dans 4-6 PP. • Actions nationales et/ou locales en faveur d'une prise en compte des questions sur l'eau dans les déclarations politiques/officielles des secteurs industriels et agricoles dans 6 PP. • Connaissances et meilleures pratiques disséminées au niveau régional. • Élaboration technique d'un Plan d'Action du projet de Stratégie pour l'eau en Méditerranée (condition) • Soutien aux projets démos SWIM. • Mise en place de synergies réelles entre les bailleurs de fond et les organisations régionales de la région, principalement entre SWIM-MS et UPM, NUEP-PAM, MASHIP-PPIF. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports de l'état d'avancement, déclarations officielles, réunions avec les PP et les institutions régionales. • Documents élaborés pendant le projet. • Réaction du Comité de pilotage du projet (CPP), bénéficiaires nationaux et parties prenantes, institutions régionales). • Suivi de l'avancement des activités au niveau national et local dans les différents secteurs des PP. • Évènements communs pour le partage des bonnes et mauvaises pratiques entre MESHIP et SWIM-MS. • Document sur les orientations pour l'approbation des projets du secteur de l'eau remis à UPM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les ministères compétents et autres administrations publiques soutiennent les priorités SWIM. • Réelle collaboration des décideurs politiques pendant l'exécution du projet. • La situation politique est stable dans la plupart des pays de la région et la coopération régionale avance. • Des ressources sont disponibles au niveau national.

OBJECTIFS

Objectif 1 du projet

Attirer l'attention des décideurs et des acteurs des pays partenaires sur les menaces actuelles et futures qui pèsent sur les ressources en eau, sur la nécessité d'adopter une consommation de l'eau plus appropriée et une autre manière d'utiliser l'eau, ainsi que sur le fait qu'il existe des solutions pour	<ul style="list-style-type: none"> • Conférences régionales SWIM-MS et ateliers y compris les réunions annuelles du Comité de pilotage du Projet. • 15-20 réunions entre l'équipe des KEs SWIM-MS et les décideurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rapports d'activité • Réunion avec les bénéficiaires et les parties prenantes. • Documents politiques sur la pénurie d'eau élaborés pendant le projet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Engagement des bénéficiaires et des parties prenantes et promptitude à la coopération. • Collaboration des décideurs dans le développement/révision des documents politiques. Points
--	---	--	---



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
aborder ces problèmes.	<ul style="list-style-type: none">• 5-10 notes politiques sur les sujets prioritaires dans le contexte d'une gestion GIRE, y compris les ressources en eau non conventionnelles, l'adaptation aux changements climatiques en mettant l'accent sur les actions non regret, le coût de la dégradation de l'eau et la gouvernance.• Points focaux et officiers de liaison hautement mobilisés et intéressés des pays bénéficiaires, engagés dans les événements et activités SWIM-MS.• Implication et engagement de toutes les parties prenantes des pays bénéficiaires dans les activités et les événements organisés.	<ul style="list-style-type: none">• Procès-verbaux et listes des participants des réunions/événements/consultations avec les décideurs.• Évaluation indépendante.• Retour d'information pendant les réunions du comité de pilotage.• Retour d'information pendant les entrevues avec les officiers de liaison et les points focaux.	<ul style="list-style-type: none">• focaux nommés, efficaces et coopérants.• Des ressources sont disponibles au niveau national.

Objectif 2 du projet

Soutenir les Pays Partenaires dans la conception et la mise en œuvre des politiques de gestion durable de l'eau aux niveaux national et local, en liaison avec les initiatives internationales en cours dans la région concernée.

<ul style="list-style-type: none">• Les politiques/stratégies sur la gestion de l'eau préparées par 3-5 PP sont examinées, évaluées ou soutenues par des interventions ciblées de la part de KEs.• Documents préparés par des NKEs sur l'application des politiques durables de l'eau au niveau local dans 2-3 PP.• Notes politiques sur la mise en œuvre de politiques/stratégies/actions en matière de gestion durable de l'eau préparées par SWIM en collaboration avec d'autres projets institutionnels (comme Sustainable Med, FEM, MEDPartnership, H2020 MEHSIP).• Renforcement de l'interaction entre les parties prenantes des pays bénéficiaires et les initiatives internationales.	<ul style="list-style-type: none">• Rapports sur l'état d'avancement du projet et procès-verbaux des réunions avec les décideurs aux niveaux national et local pour examiner les politiques/stratégies en matière de gestion de l'eau.• Rapports sur l'état d'avancement des activités des projets internationaux.• De nouvelles activités/initiatives synergiques apparaissent dans la région.	<ul style="list-style-type: none">• Les bénéficiaires et les parties prenantes sont fortement impliqués par les objectifs du projet.• Il n'y a pas de politiques contre-indiquées pour la mise en œuvre des politiques d'une gestion durable de l'eau.• Il n'y a pas d'agendas en conflit entre les projets internationaux dans le contexte de l'adoption de politiques pour une gestion durable de l'eau.• Des ressources sont disponibles au niveau national.
--	---	--

Objectif 3 du projet

Contribuer au renforcement du cadre institutionnel,

<ul style="list-style-type: none">• 250-300 participants des PP formés sur les	<ul style="list-style-type: none">• Retour d'information, questionnaires	<ul style="list-style-type: none">• Les bénéficiaires et les parties
--	--	--



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
<p>au développement des compétences de planification et de gestion nécessaires, en ligne avec les objectifs Horizon 2020 et faciliter le transfert du savoir-faire.</p>	<p>technologies d'utilisation des eaux usées, le dessalement durable, l'évaluation économique, les outils d'adaptation au changement climatique, le contrôle de la pollution et les instruments pour la gouvernance (dont la gouvernance locale par le truchement des associations des usagers de l'eau).</p> <ul style="list-style-type: none"> Satisfaction des participants pour les activités de renforcement des capacités SWIM-MS et les réunions du Groupe d'Experts qui leur permettent de disposer des outils pour effectuer la planification nécessaire aux niveaux national et local. Niveau de participation des pays bénéficiaires dans les événements organisés en matière de développement des capacités pertinentes. 	<p>d'évaluation remplis par les participants.</p> <ul style="list-style-type: none"> Niveaux de surveillance de la communication et de l'assistance technique de la part du réseau d'experts. Les rapports/manuels/notes d'orientation du cours de formation sont disséminés. Rapports d'activité Les curricula des cours des instituts régionaux et nationaux Évaluation indépendante. Entrevues avec les participants sur les activités de développement des capacités. 	<p>prenantes sont fortement engagés dans les objectifs du projet et fournissent, de la sorte, le personnel adéquat pour participer aux sessions de formation.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les institutions régionales/nationales sont disposées à inclure le matériel de formation développé par le projet dans leur curricula au niveau national.

Résultats attendus:

Activités du Module de Travail 1 - Gouvernance et Intégration de l'eau

<ul style="list-style-type: none"> Une assistance technique ad hoc et des avis conseils sont fournis dans le cadre d'un examen/analyse des politiques/stratégies/plans. 	<ul style="list-style-type: none"> Fourniture d'outils aux bénéficiaires pour estimer l'état des politiques et des structures des nouvelles stratégies pour l'eau. Recommandations spéciales aux bénéficiaires pour renforcer leurs stratégies pour l'eau et améliorer les pratiques des Associations des utilisateurs de l'eau ainsi que la Gestion de l'Irrigation participative. Série de politiques/stratégies proposées et/ou adoptées incorporant les pratiques durables en matière d'eau aux niveaux national et local dans 3-4 PP. 	<ul style="list-style-type: none"> Rapports d'activité Retour d'information de la CE et des CPP Rapports des NKEs Dossiers sur les thèmes touchant les différents pays avec un apport formel des pays. Les documents officiels des stratégies/politiques nationales ou les avant-projets correspondants. Entrevues approfondies avec les parties prenantes sur différentes questions comme l'utilisation des outils fournis, leur satisfaction à cet égard etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Les ministres de l'eau/irrigation ont promis de travailler avec le projet sur l'examen et l'amélioration des stratégies de l'eau et des plans d'actions correspondants dans le but de participer aux sessions de formation. Différents ministères sont prêts à s'investir activement dans l'effort d'intégrer les questions de l'eau dans leurs politiques et stratégies. Des comités interministériels participent activement dans des études à caractère économique et technique menées par le projet.
<ul style="list-style-type: none"> Intégration des stratégies de gestion durable de l'eau dans d'autres politiques et stratégies sectorielles. 	<ul style="list-style-type: none"> Méthodologies et recommandations pour l'évaluation du coût de la dégradation et celui de la restauration. 		



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
<ul style="list-style-type: none">• Renforcement du cadre institutionnel par l'analyse basée sur les concepts GIRE	<ul style="list-style-type: none">• Fourniture de tous les outils nécessaires aux pays afin de quantifier leur observance et renforcer la législation sur l'eau.• Fourniture d'informations utiles à tous les pays sur la manière de contrôler la Gestion de l'Irrigation participative.• Élaboration de nouveaux systèmes S&M à travers une réunion d'un groupe d'experts et essai pilote de leur applicabilité dans la région.• Un rapport sur les conditions des associations des usagers de l'eau dans 4-5 pays SWIM.• Préparations de manuels sur l'établissement et l'opération des AUE dans les pays sélectionnés.• Un rapport abrégé et revu sur le groupe de travail chargé de la faisabilité technique et économique du dessalement en fonction de la disponibilité d'énergies renouvelables.• Création d'un groupe de travail sur le dessalement.• Un cadre législatif portant sur la recharge des aquifères par des eaux usées traitées• Un rapport établi en consultation avec les parties prenantes sur le rôle de la participation du secteur privé (dont le petit secteur privé local) ou du partenariat privé-public dans le financement et/ou la gestion des stations de traitement des eaux usées et de l'utilisation de l'eau.• Ré-évaluation du coût de la dégradation de l'eau et réduction de la pollution dans 4-6 PP y compris le coût pour la restauration des rivières et des fleuves dans les bassins sélectionnés de ces pays PP.• Développement de lignes directrices sur l'intégration d'actions "no regret" dans les programmes et stratégies e la GIRE dont des recommandations concrètes.		<ul style="list-style-type: none">• Les ressources sont disponibles au niveau national pour surveiller les progrès réalisés.



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
	<ul style="list-style-type: none">• Évaluation de la visibilité de concepts GIRE spécifiques dans les pays et fourniture d'outils pour les appliquer dans les pays bénéficiaires.• Fourniture d'informations historiques sur les épisodes de sécheresse et les inondations et fourniture de mesures pratiques de réduction des phénomènes dans la région.		
Activités du module de travail 2 - Renforcement des capacités			
<ul style="list-style-type: none">• Réseau des institutions/centres de formation existants au niveau national.	<ul style="list-style-type: none">• Cartographie des institutions qui offrent/gèrent des activités de formation.• ToR établis et procédures prévues pour le fonctionnement du réseau.• Nombre de demandes pour le cours de renforcement des capacités de la part d'institutions publiques.	<ul style="list-style-type: none">• Rapports d'activité• MOU entre le projet et les institutions nationales/régionales.• Base de données avec les contacts	<ul style="list-style-type: none">• Investissement des institutions de formation nationales en ce qui concerne les objectifs du projet et du renforcement des capacités.
<ul style="list-style-type: none">• Développement de programmes pour le développement des capacités au niveau régional et national	<ul style="list-style-type: none">• Renforcement des liens entre la GIRE, la GIZC et le savoir-faire des parties prenantes pour un agenda commun.• Renforcement des liens entre les secteurs public et privé au niveau de la participation du secteur privé dans les projets sur l'eau.• Les représentants des Associations des usagers de l'eau sont en contact et dialogue avec les fonctionnaires des ministères pertinents.• Les représentants des différentes Associations des usagers de l'eau sont en dialogue entre eux.• Renforcement des synergies entre les différents acteurs de l'eau, de l'environnement, l'agriculture, les secteurs juridiques et autres.• de 80-100 officiels des secteurs pertinents sont formés à travers la préparation et la présentation de 4 cas au moins de meilleures pratiques sur la	<ul style="list-style-type: none">• Rapports des NKEs• Retour d'information de la CE et des parties prenantes• Matériel développé pour les sessions de formation• Questionnaires avec les réactions (fiches d'évaluation) sur les sessions de formation• Rapports sur les sessions de formation• Nombre de visites sur le terrain et de missions dans les PP par les KEs et NKEs.• Nombre de consultations dans les PP.• Entrevues approfondies avec les parties prenantes qui participent aux dialogues/événements.	<ul style="list-style-type: none">• Les parties prenantes des différents secteurs s'engagent à collaborer avec le projet.• Les bénéficiaires et les parties prenantes sont fortement engagés dans les objectifs du projet et fournissent, de la sorte, le personnel adéquat pour participer aux sessions de formation.



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
	<p>gouvernance locale, l'utilisation des eaux usées.</p> <ul style="list-style-type: none">• 60 professionnels de l'eau ont été formés lors de deux cours de formation régionaux sur les technologies innovantes et flexibles de ressources en eau non conventionnelles.• Rédaction de manuels sur le renforcement des capacités pour 40 économistes de l'environnement à l'occasion de deux formations sous-régionales sur l'évaluation économique et les associations des usagers de l'eau respectivement.• Renforcer les capacités de 40 professionnels des eaux usées à travers des visites sur le terrain dans des PP sélectionnés qui connaissent des situations semblables au niveau des eaux usées et qui pourraient tirer parti des solutions présentées.• Renforcer les capacités de 40-60 professionnels nationaux & locaux à travers l'organisation de 3-5 ateliers en commun avec H2020 CB, MED EUWI, MEHSIP & FEM-MED-Partnership pour un plus gros impact sur le savoir-faire GIRE dans les PP & pour catalyser une fertilisation croisée entre ces projets.		

Activités du Module de travail 3 - Application des Plans de Gestion de l'eau

- | | | | |
|---|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Des mécanismes et des procédures sont mis en place pour faciliter le dialogue régional, les consultations et l'échange d'expérience entre les secteurs les plus gourmands en eau. | <ul style="list-style-type: none">• Développement des meilleures technologies disponibles (MTD) concernant le dessalement et l'utilisation des eaux usées.• Évaluation des politiques/stratégies/plans d'action de l'eau, leçons apprises et recommandations pour leur harmonisation, conformément aussi aux directives CE sur l'eau et les eaux usées.• Évaluation technique et économique pour identifier les options faisables en matière d'utilisation des ressources en eau non conventionnelles et leur applicabilité dans les plans | <ul style="list-style-type: none">• Entrevues approfondies avec les bénéficiaires sur l'utilité des rapports d'activités des MTD ainsi que sur l'utilité des évaluations et des manuels sur les ressources en eau non conventionnelles.• Rapports des NKEs• Rapports d'évaluation• Retour d'information des bénéficiaires et du CPP Rapport des missions sur le terrain• Résultats des activités (en termes | <ul style="list-style-type: none">• Les bénéficiaires et les parties prenantes ont fourni un soutien adéquat pour le suivi des études• Les agendas différents des diverses parties prenantes et des divers pays ne vont pas sérieusement à l'encontre des activités du projet.• L'instabilité politique n'entrave pas l'engagement et la présence des pays du projet aux différents |
|---|--|---|---|



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
	<ul style="list-style-type: none">nationaux de l'eau.Préparation d'un manuel sur le rôle et les responsabilités aux niveaux national et local dans la fourniture et la gestion des eaux usées traitées y compris les recharges artificielles.Préparation d'un rapport sur les remèdes à apporter pour réduire la dégradation de l'eau et les plans d'investissement au niveau des bassins dans 2-4 PP.	<ul style="list-style-type: none">d'évaluation, de manuels, lignes directrices etc.)Agendas produits suite aux réunions avec les IFI concernant le dessalement en Méditerranée	<ul style="list-style-type: none">événements.La Stratégie pour l'eau en Méditerranée est approuvée et l'élaboration du Plan d'action est en cours.
<ul style="list-style-type: none">Des événements au niveau régional et sous-régional sont organisés/facilités en vue de mobiliser les pays partenaires et les bailleurs de fond en faveur de systèmes de gestion durable de l'eau	<ul style="list-style-type: none">Mobilisation de différents agents et contact avec les concepts innovants liés aux ressources en eau non conventionnelles.Organisation de trois réunions régionales annuelles avec le CPP.Participation à des événements internationaux et régionaux pour l'échange de savoir-faire et d'informations actualisées. Dissémination des résultats et constatations du projet.Meilleure coordination via le développement d'un modèle d'activités de projet.		
<ul style="list-style-type: none">Des événements sont organisés, des débats sont ouverts avec les institutions financières internationales et les pays membres pour harmoniser les approches et les politiques sur les questions liées aux objectifs de la Stratégie pour l'eau en Méditerranée	<ul style="list-style-type: none">Liens étroits et réunions sur des sujets spécifiques entre les IFIs (BEI, BM, etc), entre les bénéficiaires et les IFIsPromotion du dialogue au niveau politique sur les perspectives du dessalement en Méditerranée.Un soutien technique ad hoc est fourni sur demande aux groupes d'experts de l'eau de l'Union pour la Méditerranée		
Activités du Module de Travail 4 - Identification des bonnes pratiques et des exemples de réussite			
<ul style="list-style-type: none">Des exemples de réussite et des échanges d'expérience ont été identifiés et disséminés	<ul style="list-style-type: none">Échange des exemples de réussite entre les pays bénéficiaires par le biais d'évaluation spécifiques sur le desktop et leur présentation à l'occasion	<ul style="list-style-type: none">Rapports d'activitéRetour d'information de la CE et des	<ul style="list-style-type: none">Intérêt et engagement des PP, des bailleurs de fond, des institutions financières pour partager les



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
parmi les bénéficiaires du projet.	<ul style="list-style-type: none">d'ateliers, évènements, etc.Rédaction d'un manuel sur les bonnes pratiques ainsi que sur les mécanismes de reproductibilité pour sélectionner les exemples de réussite de développement de projets de l'eau et les eaux usées dans les PP.Études de cas concernant 6-8 exemples de réussite dont les leçons apprises des programmes et des projets liés à l'efficacité de l'eau et de l'utilisation des eaux usées, le rôle et l'impact des associations des usagers de l'eau, les actions non regret pour s'adapter au changement climatiquePrésentation des meilleures pratiques sur l'eau non génératrice de revenu dans les PP sélectionnés.Renforcement des synergies entre MEHSIP-PPIF, UPM, UNEP-PAM et SWIM-MS via l'échange des exemples de réussite et de bonnes pratiques	<ul style="list-style-type: none">bénéficiaires des projets de démonstrationsQuestionnaires avec les réactions sur des évènements organisésProcès-verbaux communs des réunions avec les projets Horizon 2020Documents avec les bonnes pratiques et les exemples de succès.Résultats des synergies entre les différentes parties prenantes	<ul style="list-style-type: none">bonnes pratiques et les leçons apprises sur la gestion de l'eau.Les bénéficiaires des projets de démonstration s'engagent à partager leurs informations et leurs rapports.
<ul style="list-style-type: none">On promeut la sensibilisation des parties prenantes de tous les niveaux sur les projets de démonstration	<ul style="list-style-type: none">Établissement après des réunions sous-régionales et de groupes ciblés d'un cluster de professionnels de l'eau parmi les PP et les bénéficiaires des projets de démonstrations qui aident à encourager le partage du savoir-faire et à promouvoir la reproductibilité des pratiques de réussite et des leçons apprises dans le secteur de l'eau et des eaux usées dans les PP.		
<ul style="list-style-type: none">Contribuer à faciliter le transfert du savoir-faire et l'échange d'expérience en matière de gestion de l'eau	<ul style="list-style-type: none">Aide à la finalisation de la stratégie de reproductibilité.Développement d'une approche unifiée sur les lignes directrices au niveau des projets sélectionnés de l'eau.		
<ul style="list-style-type: none">Contribuer ultérieurement à la visibilité d'Horizon 2020.	<ul style="list-style-type: none">Réunions/ateliers de formations organisés conjointement et en étroite collaboration avec les composantes H 2020 (le cas échéant et lorsque		



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
	<p>possible)</p> <ul style="list-style-type: none">• Dissémination sur le site web SWIM des activités sur l'eau et les eaux usées concernant H 2020• Incorporation des exemples de succès et des leçons apprises de H 2020 dans les études de cas des projets pour une éventuelle reproductibilité à l'avenir		

Activités du Module de Travail 5 - Développement de la stratégie de communication et de sensibilisation

<ul style="list-style-type: none">• Création de l'identité du projet qui est conservée pendant l'exécution du projet.• Une série d'activités ayant trait à la communication et à la sensibilisation et concernant en particulier les décideurs, les parties prenantes et le public en général est préparée et disséminée.• L'héritage du projet est assuré.	<ul style="list-style-type: none">• Matériel/produits promotionnels qui mettent en exergue l'identité du projet.• Développement et mise en place d'une stratégie de communication & de sensibilisation adaptable aux besoins émergents.• Développement de plans de travail annuels assurant la visibilité des activités entreprises dans le contexte des autres MT ainsi que la sensibilisation des groupes cibles sur les thèmes au cœur des préoccupations SWIM.• Développement d'une campagne de sensibilisation ciblée sur des groupes spécifiques (agriculteurs, médias, femmes et jeunes)• Meilleure compréhension et capacités renforcées de la part des professionnels de l'eau et des parties prenantes relatives sur les questions abordées par les 4 piliers SWIM-MS (ressources en eau non conventionnelles, évaluation des mesures pour la réduction de la dégradation de l'eau, la gouvernance locale de l'eau)• Conception, développement et mise à jour du site web SWIM-MS.• Création et mise à jour d'une base de données avec les contacts (acteurs de l'eau, ONG,	<ul style="list-style-type: none">• Rapports d'activité• Retour d'information de la CE et du Comité de pilotage SWIM• Rapports des médias sur SWIM• Nombre de visites sur le site Internet• Communiqués de presse sur les principaux événements.• 6 circulaires mensuelles• Questionnaires pour les réactions	<ul style="list-style-type: none">• Stabilité politique dans la région• Aucune opposition de la part des médias ou d'autres groupes cibles en ce qui concerne le projet• Important soutien des points focaux SWIM et des Officiers de Liaison au projet.
---	---	---	--



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
	<p>parlementaires, journalistes, éducateurs).</p> <ul style="list-style-type: none">• Matériel de sensibilisation (6 flash d'actualités mensuels, kits pour les médias, documentaires, matériel éducatif, dépliants, brochures, communiqués de presse, publiereportages, etc.)• Évènements et promotion là où le projet SWIM-MS et les projets de démonstrations sont présentés.• Matériel et activités à reproduire (éventuellement en coopération avec d'autres projets/initiatives pertinents comme par ex. le FEM, Med-Partnership)• Développement d'une stratégie de reproductibilité SWIM en collaboration avec d'autres initiatives, si pertinent• Le projet SWIM-MS est en train de devenir un programme bien connu et respecté dans la région, perçu comme un outil synergique par toutes les parties prenantes et même par les représentants du secteur privé.		

Activités du Module de travail 6 – Assister la Commission avec la coordination globale du programme

<ul style="list-style-type: none">• Fournir une assistance technique aux projets de démonstration• Soutenir les bénéficiaires des projets de démonstrations en vue d'une meilleure promotion de leurs objectifs, de leurs activités et de leur visibilité dans le cadre SWIM.• Renforcer l'interaction entre les projets de démonstration et entre ceux-ci et le Mécanisme de Soutien.• Communiquer régulièrement les résultats des projets de démonstrations à la Commission	<ul style="list-style-type: none">• Matériel et évènements lors desquels les projets font l'objet de publicité et d'actions de promotion• Réunions au cours desquelles les projets de démonstration et le mécanisme de soutien sont discutés entre la CE, le CPP, le groupe directeur H 2020, les autres initiatives et les autres projets.• Activités visant à aligner la stratégie et les activités SWIM-MS et des projets de démonstrations en matière de sensibilisation et de visibilité.• Évènements et réunions organisés par le projet lors desquels les bénéficiaires des différents projets de	<ul style="list-style-type: none">• Rapports d'activité• Retour d'information régulier des bénéficiaires des projets de démonstration• Retour d'information du comité de pilotage, du groupe de pilotage H 2020 et des autres groupes de travail• Rapport sur l'évaluation du projet	<ul style="list-style-type: none">• Les bénéficiaires s'investissent profondément pour contribuer à atteindre les objectifs globaux SWIM• Les bénéficiaires des projets de démonstration sont disposés à collaborer les uns avec les autres• Soutien conséquent et cible de la CE concernant la coordination des deux composantes SWIM
--	---	---	--



	Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
européenne	démonstration se réunissent pour partager leur expérience et créer des synergies		
<ul style="list-style-type: none">• Créer des bases de données dynamiques des bénéficiaires des projets de démonstration• Promouvoir la sensibilisation des parties prenantes de tous les niveaux sur les projets de démonstration	<ul style="list-style-type: none">• Création et mise à jour d'une base de données dynamique• Site Internet et 6 flashes d'actualités mensuels régulièrement mis à jour avec des informations sur tous les projets de démonstration• Intégration des projets de démonstration dans l'action de reproductibilité prévue dans le contexte SWIM• Établissement après des réunions sous-régionales et de groupes ciblés d'un cluster de professionnels de l'eau parmi les PP et les bénéficiaires des projets de démonstrations qui aident à encourager le partage de savoir-faire et à promouvoir la reproductibilité des pratiques de réussite et des leçons apprises dans le secteur de l'eau et des eaux usées dans les PP.• Dissémination des principaux exemples de réussite et de meilleures pratiques des projets de démonstration à l'intention des parties prenantes et reproductibilité à d'autres initiatives.		

Activités du module de travail 7 - Gestion et adossement du projet

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• L'équipe du projet a été formée à temps selon les ToR et l'offre du consultant.• Les arrangements logistiques et financiers sont appliqués sans aucun problème• Aucun KE n'est mobilisé à temps.• Le travail des adosseurs set aligné sur celui des experts.• Conception et mise en place du système d'évaluation et de suivi | <ul style="list-style-type: none">• Le rapport sur l'état d'avancement du projet et autres rapports remis par le Consultant selon les délais• Procès-verbaux des réunions préparés et remis par le Consultant• Retour d'information des CPP• Relevé d'activité des experts approuvé• Manuel de gestion du projet• Évaluation interne et externe du projet | <ul style="list-style-type: none">• Les CA et CPP travaillent en harmonie avec le Consultant et répondent à temps à tous les rapports, demandes de mobilisation etc.• Les différences de priorités entre toutes les parties prenantes (CE, autres bailleurs de fond, bénéficiaires, etc.) ne montrent pas de contradictions entre ce que les |
|---|--|---|



Indicateurs objectivement vérifiables	Sources de vérification	Conditions
<ul style="list-style-type: none">• Site web prêt à temps et tenu à jour• Réunions de direction convoquées selon le calendrier et notification rapide et précise après les réunions.• Réunions avec le CPP à temps et sur le sujet établi.• Rapports d'activité de qualité remis en temps voulu• Les commentaires de la CE et d'autres parties prenantes sont intégrés dans les rapports.		<p>groupes de KEs et NKEs demandent au Consultant</p> <ul style="list-style-type: none">• Les bénéficiaires locaux ne retardent pas sciemment les objectifs et les jalons du projet



6 ANNEXE 2 - PLAN DE TRAVAIL POUR LA DERNIÈRE PÉRIODE DE RAPPORT

Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie										
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA										
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.													
	CALENDRIER												
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013
Module de travail 1: Gouvernance et intégration de la gestion de l'eau													
Activité 1.1: Fournir un soutien et des conseils ad hoc pour l'examen des politiques nationales, les stratégies nationales sur l'eau et les plans GIRE													
1.1.2 Assistance technique ciblée pour une stratégie ou un plan d'action des eaux usées en Égypte, Maroc et Tunisie. Trois consultations nationales ont été organisés les 5, 7 et 11 mars 2013, respectivement en Tunisie, au Maroc et en Égypte.													
Activité 1.2: Garantir l'intégration des stratégies de gestion durable de l'eau dans d'autres politiques sectorielles.													
1.2.2 Mise à jour du coût de la dégradation environnementale due à la pollution de l'eau (Maroc, Tunisie) Deux consultations nationales se sont tenues le 4 décembre et le 7 décembre 2012.													
1.2.4 Identification et présentations des actions non regret dans le secteur de l'eau en Jordanie et Palestine; élaboration de recommandations politiques pour aller de l'avant L'activité a été annulée													
1.2.5 Soutien au Comité interministériel sur l'eau au niveau national en synergie avec les partenaires du FEM Med-Partnership L'activité a été annulée													
1.2.6 Développement de lignes directrices régionales sur la manière d'améliorer l'observance des législations sur l'eau et d'évaluer les capacités disponibles ainsi que les mécanismes utilisés dans la région SWIM-MS pour renforcer l'application des législations sur l'eau avec un accent particulier dans 5 PP SWIM-MS													
1.2.8 Développer un système exhaustif S&E pour une gestion participative de l'irrigation (GPI) et le transfert de la gestion de l'irrigation (TGI) 1.2.8.1 Présenter un état des lieux de la région en ce qui concerne le système S&E dans les PP. Développer un questionnaire pour solliciter la contribution des pays à fournir des													



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie										
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA										
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.													
CALENDRIER													
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013
<p>indications sur les systèmes S&E disponibles et les indicateurs utilisés. Organiser les réponses dans une perspective régionale.</p> <p>1.2.8.2 Préparation d'un rapport sur les systèmes internationaux S&E (FAO, IWMI, BM) à présenter comme information de base en vue de l'atelier régional sur les systèmes S&E (activité 1.8.2.3)</p> <p>1.2.8.3 Tenue d'un atelier de 3 jours avec le groupe d'experts régionaux et des représentants d'administrations nationales, d'associations des usagers de l'eau, des bailleurs de fond, des organisations régionales et internationales, des experts nationaux, régionaux et internationaux</p> <p>Pour l'activité 1.2.8.3, une réunion avec les experts régionaux s'est tenue à Athènes le 2 et 3 septembre 2013</p>													
Activité 1.3: Renforcement du cadre institutionnel par l'analyse basée sur les concepts GIRE													
<p>1.3.1 Évaluation régionale sur une programmation commune ICZM et IWRM</p> <p>La mise en œuvre de cette activité dépend de la décision qui sera prise par le Comité de Pilotage Med-Partnership</p>													
<p>1.3.2 Le dessalement comme une ressource d'eau non conventionnelle</p> <p>1.3.2.1 (Numérotation précédente: 3.4.1) Évaluer l'impact potentiel cumulé sur l'environnement par l'action des grosses usines de dessalement autour de la Méditerranée en synergie avec MED-POL</p> <p>1.3.2.2 (Numérotation précédente: 3.4.2) Convocation d'une réunion d'un groupe d'experts sur les impacts potentiels cumulés sur l'environnement des usines de dessalement autour de la Méditerranée.</p>													
<p>1.3.3 Atténuation des effets des inondations et de la sécheresse</p> <p>1.3.3.1 (Numérotation précédente: 3.5.1) Évaluation régionale des épisodes de crues/inondations/sécheresse dans le passé et leur gestion dans des pays partenaires SWIM-MS (Tunisie, Jordanie et Palestine)</p>													
<p>1.3.4 Identification de l'utilisation potentielle des eaux usées</p> <p>1.3.4.1 (Numérotation précédente: 3.6.1) Évaluation régionale sur l'état du traitement des eaux usées dans les zones rurales avec une analyse plus approfondie dans les 4 pays</p> <p>L'activité a été annulée</p> <p>1.3.4.2 (Numérotation précédente: 3.6.2) Évaluation régionale sur l'état du traitement des eaux usées dans les zones rurales avec une analyse plus approfondie dans les 4 pays</p>													



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie										
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA										
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.													
	CALENDRIER												
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013
L'activité a été annulée 1.3.4.3 (Numérotation précédente: 3.6.3) SWIM-MS a conduit une étude sur le cadre législatif portant sur la recharge des aquifères par des eaux usées préalablement traitées													
Module de travail 2: Activités concernant le renforcement des capacités													
Activité 2.1: Établissement d'un réseau avec les institutions de formation régionales et nationales existantes													
2.1.1 Préparer et garder une liste avec les contacts des centres d'excellence régionaux et nationaux en étroite collaboration avec H2020 CB/MEP	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2.1.2 Partant des bases de données, réaliser un exercice d'identification des activités de formation programmées et en cours au niveau régional	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
2.1.3 Développement d'un module pour mettre en exergue les interrelations et les synergies avec les initiatives et les projets en cours dans la région SWIM assorti d'un mécanisme opérationnel de collaboration et synergie.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Activité 2.2: Développer des programmes /sessions de formation pour le renforcement des capacités au niveau régional et national													
2.2.1a Formation de fonctionnaires de l'Etat sur la préparation de plan/stratégies de l'eau (prévu dans le MT1)	■												
2.2.1b Formation au niveau sous-régional sur les interliens entre la gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) et la gestion intégrée des zones côtières (ICZM) La formation a eu lieu du 30 octobre au 1er novembre 2012	●												
2.2.2c Assistance technique aux pays sélectionnés pour l'identification et le développement d'actions non regret La formation a eu lieu à Amman du 3 au 5 octobre 2012	●												
2.2.3a (Numérotation précédente: 2.3.1) Développer et réaliser un programme de renforcement des capacités à l'intention des procureurs de l'eau et des investigateurs comprenant un atelier de 3 jours suivi par un circuit d'étude de 12 jours dans 3 pays européens en collaboration avec UNESCO-IHE. L'atelier de formation et le circuit d'étude ont eu lieu du 3 au 18 juin 2013 aux Pays-Bas, en Espagne et en France.													
2.2.4 (Numérotation précédente: 2.4) Convocation d'un circuit d'étude de haut niveau pour renforcer l'engagement politique dans le contexte GPI/TGI, en coordination avec le State Hydraulic Works (DSI) de Turquie													



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie										
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA										
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.													
CALENDRIER													
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013
Le circuit d'étude a eu lieu en Turquie du 12 au 18 mai 2013													
<p>2.2.5 (Numérotation précédente: 2.5) Formation de deux jours sur l'opération et la gestion des stations de traitement des eaux usées suivie par un circuit de visites à des stations exemplaires de traitement des eaux usées en Europe.</p> <p>L'atelier de formation et le circuit d'étude ont eu lieu du 9 au 21 septembre aux Pays-Bas et en Espagne.</p>													
<p>2.2.6 (Numérotation précédente: 2.6): Renforcer l'engagement des agents/fonctionnaires: cours en ligne sur les systèmes naturels.</p>													
<p>2.2.7 (Numérotation précédente: 2.7) Formation sous-régionale - Renforcement des capacités du secteur public, capacité à mobiliser les investissements destinés à la dépollution et</p> <p>2.2.9 (Numérotation précédente: 2.9) Une formation spécifique - participation du secteur privé</p> <p>L'atelier s'est tenu au Luxembourg du 3 au 5 juillet</p>													
<p>2.2.11 (Numérotation précédente: 2.11) SWIM-SM organisera un atelier pour le développement des capacités sur la modélisation du coût du dessalement, en collaboration avec MEDREC, la prévision du coût du dessalement en fonction du niveau et des technologies utilisées.</p> <p>L'atelier s'est tenu à Oman du 25 au 27 juin 2013</p>													
Module de travail 3: Application des plans de gestion de l'eau													
<p>Activité 3.1: Développer des mécanismes et des procédures en vue de faciliter le dialogue régional, les consultations et les échanges d'expériences parmi les secteurs gros consommateurs d'eau comme l'agriculture, le tourisme et les villes.</p>													
<p>3.1.3 Coût de la dégradation des ressources en eau dans la rivière Seybouse en Algérie et le bassin du fleuve Litani au Liban.</p>													
<p>3.1.4 Renforcer les capacités de mise en œuvre des plans nationaux de l'eau au niveau local en mettant l'accent sur la viabilité financière</p>													
<p>Activité 3.2: Organiser et/ou participer à des événements régionaux ou sous régionaux visant à mobiliser les pays partenaires et autres donateurs en faveur de la gestion durable de l'eau en réunissant différents acteurs de l'eau et de l'environnement de la région.</p>													



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie										
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA										
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.													
	CALENDRIER												
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013
3.2.3 Participation des experts principaux dans les événements régionaux pour assurer la visibilité du projet et de ses activités. Il s'agit d'une activité en cours.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Activité 3.3: Organiser et/ou faciliter les discussions et harmoniser approches et politiques sur les questions liées à des objectifs de la stratégie pour l'eau en Méditerranée, notamment en matière de GIRE et d'adaptation au changement climatique, et de l'initiative Horizon 2020, en particulier sa composante dépollution													
3.3.2 Liens opérationnels étroits avec H2020	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Module de travail 4: Identification des bonnes pratiques et d'exemples de réussite dans la région et ailleurs													
Activité 1: Identifier et diffuser les exemples de réussites et promouvoir les échanges d'expérience parmi les bénéficiaires du présent projet et ceux d'autres projets/programmes mis en œuvre au niveau régional et national et													
Activité 2: Identifier des bonnes pratiques et les possibilités d'échange de connaissances concernant des programmes ou des projets de gestion de l'eau dans la région ou ailleurs, financés par d'autres bailleurs et													
Activité 4: Contribuer à faciliter le transfert du savoir-faire et de l'échange d'expérience en matière de gestion de l'eau													
4. 1/2/4. 1 Élaboration d'une stratégie de reproductibilité et de mise en place d'un mécanisme de reproductibilité en Méditerranée, en collaboration avec le Partenariat FEM MedPartnership													
4. 1/2/4. 2 Exemples de réussite dans la gestion des ressources en eau dans la région SWIM (en étroite collaboration avec les activités identifiées aux modules de travail MT1, MT3 et MT6)													
4. 1/2/4. 3 Documentation des opérations de réussite dans les pays sélectionnés eu égard à une meilleure efficacité et efficacité de l'utilisation des eaux usées													
4. 1/2/4. 4 Documentation des pratiques actuellement utilisées par l'Algérie, le Maroc et la Tunisie comme outil d'évaluation économique pour les prises de décision en matière d'eau <i>Cette activité n'a pas commencé.</i>													



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie											
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA											
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.														
	CALENDRIER													
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013	
4. 1/2/4. 5 Identification des meilleures pratiques en termes de réduction de l'eau non génératrice de revenu														
4. 1/2/4. 8 (Numérotation précédente: 4.5): Présentation technique et documentation des bonnes ou mauvaises pratiques dans la mise en œuvre/action de projets d'investissements de dépollution.														
4.4.1 (Numérotation précédente: 3.7): SWIM-MS aidera UPM à développer des critères et des lignes directrices pour la sélection des projets (face à la mise à jour des hot spots de l'environnement) en vue de tout investissement futur.														
Activité 4,3: Promouvoir la sensibilisation sur les projets de démonstration entre les parties prenantes à tous les niveaux, en vue d'améliorer leur impact, de multiplier leurs effets, d'améliorer la conception et la mise en œuvre des politiques et d'encourager la reproductibilité des exemples de réussite														
Cette activité a été transférée au module de travail MT6, lequel traite principalement de l'assistance que fournira le projet aux Projets de Démonstration.														
Module de travail 5: Développement d'une stratégie de communication et de sensibilisation														
Activité 5.2: Élaborer une série d'activités de communication et de sensibilisation ciblant les décideurs, les parties prenantes et le grand public (y compris la sensibilisation au projet de Stratégie pour l'Eau en Méditerranée et aux projets de démonstration sélectionnés)														
5,2.1 Mise en place et mise à jour du site Web.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5,2.2 Gestion de la conception du matériel de promotion, production et supervision de la communication globale avec les Points Focaux SWIM-SM, les groupes cibles et autres parties prenantes	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5,2.3 Rapports avec la presse et les journalistes - publiereportages, communiqués de presse.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5,2.4 Préparation d'un kit à l'intention des médias destiné à être utilisé pour la formation des médias, des éducateurs et des instituts supérieurs (Universités etc.) et distribué à des étudiant en journalisme	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
5,2.6 Réunions de consultation avec des responsables des services de vulgarisation aux agriculteurs et/ou aux administrations / coopératives du domaine agricole en vue d'identifier														



Titre du Projet: Gestion Intégrée Durable de l'Eau - Mécanisme de Soutien (SWIM-MS)	Numéro du projet: IEVP/2010/255-560		Pays: Algérie, Égypte, Israël, Jordanie, Liban, Libye, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie										
Période de programmation: Novembre 2013 à décembre 2014 (fin du programme)	Novembre 2013		Consultant: LDK Consultants Engineers & Planners SA										
Objectifs du projet: Contribuer à la large diffusion et à l'application effective des politiques et des pratiques de gestion durable de l'eau dans un contexte de pénurie d'eau croissante, de pressions combinées sur les ressources en eau par un nombre croissant d'utilisateurs, de processus de désertification et aussi en relation avec le changement climatique.													
	CALENDRIER												
Activités	Oct 2012	Nov 2012	Déc 2012	Jan 2013	Fév 2013	Mar 2013	Avr 2013	Mai 2013	Juin 2013	Juil 2013	Aoû 2013	Sep 2013	Oct 2013
Activité 5.3: Créer un projet qui constituera un héritage													
Créer un projet qui constituera un héritage	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Module de travail 6: Assister la Commission avec la coordination globale du programme													
Activité 6.1: Fournir une assistance technique aux projets de démonstration													
Fournir une assistance technique aux projets de démonstration La deuxième réunion de coordination du projet de démonstration s'est tenue à Bruxelles le 15 octobre 2012.	●												
Activité 6.2: Promouvoir la sensibilisation sur les projets de démonstration entre les parties prenantes à tous les niveaux, en vue d'améliorer leur impact, de multiplier leurs effets, d'améliorer la conception et la mise en œuvre des politiques et d'encourager la reproductibilité des exemples de réussite et-													
Activité 6.3: Renforcer les interactions entre les projets de démonstration.													
6. 2/3 1 (Numérotation précédente: 6,3/4.1): 6.3/4.1):Intégration des projets de démonstration dans les 6 flashes d'information mensuels et l'avis mensuel par courriel	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6. 2/3 2 (Numéro précédent: 6. 3/4.2) Intégration des projets de démonstration d'information sur le site web SWIM.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6. 2/3 3 (Numérotation précédente: 6. 3/4.3): Faciliter les contacts avec la presse et les journalistes et les autres parties prenantes.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6. 2/3 4 (Numérotation précédente: 6,3/4.4): 6.3/4.4):Aligner le projet SWIM/MS ainsi que la stratégie de démonstration et de la visibilité SWIM dans le cadre des objectifs SWIM	■												
6. 2/3 7 (Numérotation précédente: 6,3/4.7): Organisation de manifestation de visibilité nationale dans 5-8 PP sélectionnés participant aux projets de démonstration et ce, en fonction de la distribution des activités, y compris la couverture médiatique.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
6. 2/3 8 (Numérotation précédente: 6.4): Production de vidéos SWIM-MS	■												
Activité Communiquer régulièrement les résultats des projets de démonstration à la Commission Européenne, au													



7 ANNEXE -3 ASSIGNATION DES ACTIVITÉS AUX DIFFÉRENTS PILIERS

Composantes Horizontales	Activités Horizontales	PILIERS			
		Ressources en eau non conventionnelles (A)	Évaluation économique (B)	Mesures non regret pour l'adaptation au changement climatique (C)	Gouvernance de l'eau au niveau local (D)
MT1 (Gouvernance de l'Eau & Intégration)		<p>1.3.2.1 Évaluer l'effet cumulé potentiel sur l'environnement des grosses usines de dessalement autour de la Méditerranée en synergie avec MED-POL</p> <p>1.3.2.2 Convocation d'une réunion du groupe d'experts régionaux (EGM) à Athènes sur les éventuels effets cumulés sur l'environnement des usines de dessalement autour de la Méditerranée dans le but de justifier et vérifier les résultats de l'activité 3.4.1. En synergie avec UNEP-MAP, MED-POL, H2020, MEDRC</p> <p>1.3.4.3 SWIM-MS a conduit une étude du cadre législatif portant sur la recharge des aquifères par des eaux usées préalablement traitées</p>	<p>1,2.2 Mise à jour du coût de la dégradation environnementale due à la pollution de l'eau.</p>	<p>1.3.3.1 Évaluation régionale des épisodes de crues/inondations/sécheresse dans le passé et leur gestion dans des pays partenaires SWIM-MS (Tunisie, Jordanie et Palestine)</p>	<p>1,1.2 1.1.2 Assistance technique ciblée pour l'élaboration d'une stratégie des eaux usées et/ou plan d'action en Égypte, Maroc et Tunisie.</p> <p>1,2.6 Développement de lignes directrices régionales sur la manière d'améliorer l'observance des législations sur l'eau et d'évaluer les capacités disponibles à renforcer ainsi que les mécanismes utilisés dans la région SWIM-MS pour renforcer la législation sur l'eau avec une attention particulière sur Maroc, Jordanie, Israël, Liban et Égypte.</p> <p>1.2.8.1 Présenter un état des lieux régional sur l'état du système S&E dans les PP. Développer un questionnaire pour solliciter</p>



Composantes Horizontales	PILERS				
	Activités Horizontales	Ressources en eau non conventionnelles (A)	Évaluation économique (B)	Mesures non regret pour l'adaptation au changement climatique (C)	Gouvernance de l'eau au niveau local (D)
					les pays à fournir des indications sur les systèmes S&E disponibles ainsi que sur les indicateurs utilisés. Organiser les réponses dans une perspective régionale. 1.2.8.2 Préparation d'un rapport sur les systèmes S&E internationaux (FAO, IWMI, BM) à présenter comme information de base en vue de l'atelier régional sur les systèmes S&E (activité 1.8.2.3) 1.2.8.3 Tenue d'un atelier du groupe d'experts régionaux de trois jours y compris des représentants d'administrations nationales, d'associations des usagers de l'eau, des donateurs, d'organisations régionales, nationales et internationales, des experts régionaux et internationaux.



Composantes Horizontales	PILIERES				
	Activités Horizontales	Ressources en eau non conventionnelles (A)	Évaluation économique (B)	Mesures non regret pour l'adaptation au changement climatique (C)	Gouvernance de l'eau au niveau local (D)
MT2 (Renforcement des Capacités)	<p>2,1.1 Préparation et mise à jour d'une liste avec les contacts des centres d'excellence régionaux et nationaux en étroite collaboration avec H2020 CB/MEP</p> <p>2,1.2 Partant des bases de données, réaliser un exercice d'identification des activités de formation planifiées et en cours au niveau régional</p> <p>2,1.3 Développement d'un module pour mettre en exergue les interrelations et les synergies avec les initiatives et les projets en cours dans la région SWIM assorti d'un mécanisme opérationnel pour les collaborations et les synergies.</p>	<p>2,2.5 Formation de deux jours sur l'opération et la gestion des stations de traitement des eaux usées suivie par des circuits d'étude à des stations modèles de traitement des eaux usées en Europe.</p> <p>2,2.6 Appuyer l'engagement des agents/fonctionnaires avec un cours en ligne sur les systèmes naturels.</p> <p>2,2.11 SWIM-SM organisera un atelier sur le renforcement des capacités en matière de modélisation du coût du dessalement, en collaboration avec MEDREC, la prévision du coût du dessalement en fonction du niveau et des technologies utilisées.</p>	<p>2,2.7 Formation sous-régionale - Renforcement des capacités du secteur public, capacité à mobiliser les investissements destinés à la dépollution</p> <p>2,2.9 Une formation spécifique - participation du secteur privé</p>	<p>2.2.2c: Assistance technique aux pays sélectionnés pour l'identification et le développement d'action sans regret.</p>	<p>2.2.1a: Formation des fonctionnaires à la préparation des plans/stratégies de l'eau (prévu par le MT1)</p> <p>2.2.1b: Formation sous-régionale sur les interliens entre la gestion des ressources intégrées de l'eau (GIRE) et la gestion intégrée des zones côtières (GIZC) en collaboration avec le H2020 CB/MEP</p> <p>2.2.3a: Développer et réaliser un programme de développement des capacités à l'intention des procureurs de l'eau et des investigateurs comprenant un atelier de 3 jours suivi par un circuit d'étude de 12 jours dans 3 pays européens en collaboration avec UNESCO-IHE.</p> <p>2,2.4 Circuit d'étude de</p>



Composantes Horizontales	PILERS				
	Activités Horizontales	Ressources en eau non conventionnelles (A)	Évaluation économique (B)	Mesures non regret pour l'adaptation au changement climatique (C)	Gouvernance de l'eau au niveau local (D)
					haut niveau pour renforcer l'engagement politique envers la GPI/TGI, en coordination avec le State Hydraulics Works (DSI) de Turquie
MT 3 (Application des plans de gestion de l'eau)	3,2.3 Participation des experts principaux aux événements régionaux pour assurer la visibilité du projet et de ses activités. 3,3.2 Liens opérationnels étroits avec H2020		3,1.3 Coût de la dégradation des ressources en eau dans la rivière Seybouse en Algérie et le bassin du fleuve Litani au Liban.		3,1.4 Renforcer la capacité de mise en œuvre de plans nationaux de l'eau au niveau local en mettant l'accent sur la viabilité financière
MT 4 (Identification & Promotion des bonnes pratiques & des exemples de réussite)	4.1/2/4.1: Élaboration d'une stratégie de reproductibilité et de mise en place d'un mécanisme de reproductibilité en Méditerranée, en collaboration avec le FEM Med-Partnership 4.1/2/4. 2 Exemples de réussite dans la gestion des ressources en eau dans la région SWIM (en étroite collaboration avec les activités des modules de travail MT1,	4.1/2/4. 3 Documentation des opérations de réussite eu égard à une meilleure efficacité et efficience d'utilisation des eaux usées dans les pays sélectionnés			



Composantes Horizontales	PILERS				
	Activités Horizontales	Ressources en eau non conventionnelles (A)	Évaluation économique (B)	Mesures non regret pour l'adaptation au changement climatique (C)	Gouvernance de l'eau au niveau local (D)
	MY3 et MT6) 4.1/2/4. 5 Identification des meilleures pratiques dans la réduction de l'eau non génératrice de revenu. 4. 1/2/4. 8 Présentation technique et documentation des bonnes ou mauvaises pratiques de mise en œuvre/opération des projets d'investissements de dépollution. 4,4.1 SWIM-MS aidera UPM à développer des critères et des lignes directrices pour la sélection des projets (face à la mise à jour des hot spots de l'environnement) en vue de tout investissement futur.				